



VITRA / VITRA Voice

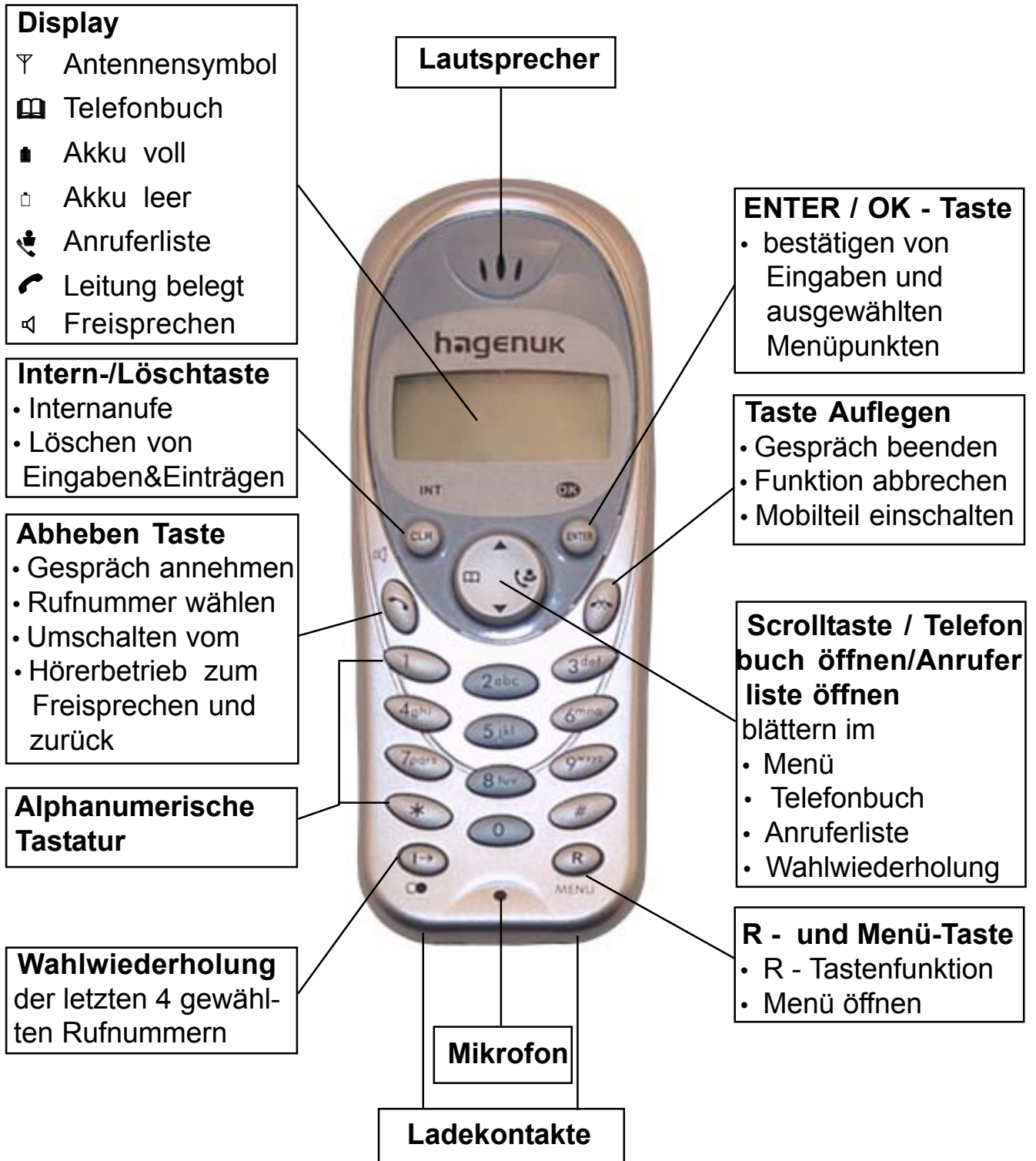


Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise

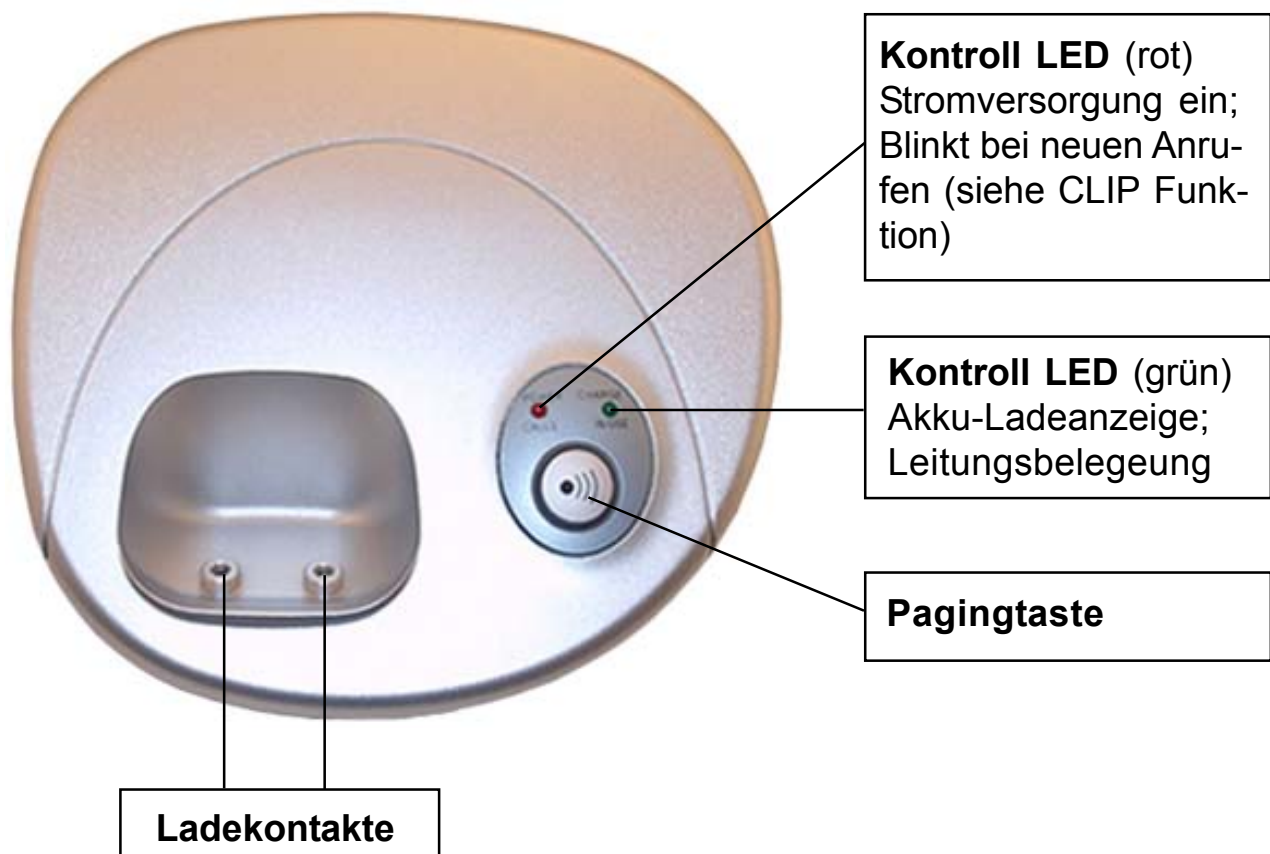
Schnurloses DECT - Telefon mit Rufnummernanzeige

08/03wh

Kurzübersicht Mobilteil



Kurzübersicht Basis VITRA



Kurzübersicht Basis VITRA Voice



Inhaltsverzeichnis

Kurzübersicht Mobilteil	2
Kurzübersicht Basis VITRA	3
Kurzübersicht Basis VITRA Voice	4
CE-Erklärung	9
Kunden - Hotline	9
Herzlichen Glückwunsch	10
Sicherheitshinweise	10
Lieferumfang	11
Leistungsmerkmale	11
Menüstruktur	12
Telefon in Betrieb nehmen	13
Basis aufstellen und anschließen	13
Mobilteil in Betrieb nehmen	13
Funktionstasten	15
Telefonieren	15
Anrufen	15
Anrufen mit Wahlvorbereitung	15
Intern Anrufen	16
Wahlwiederholung	16
Wahl aus der Anruferliste	16
Wahl aus dem Telefonbuch	17
Hörerlautstärke einstellen während des Gespräches	17
Freisprechen	17
Freisprechen beim Wählen	18
Freisprechen während eines Gespräches	18
Komfortfunktionen Extern	19
Anklopfen und Makeln	19
Rückfragen und Makeln	20
Dreierkonferenz	20
Komfortfunktionen Intern	21
Rückfragen und Makeln / Weiterverbinden	21
Anruferliste – CLIP Funktion	22
Allgemein	22
Anruferliste aufrufen	22
Rufnummer aus der Anruferliste selektiv löschen	23

Anruferliste löschen	23
Rufnummer aus der Anruferliste in das Telefonbuch übernehmen ...	24
Paging / Mobilteil suchen	24
Telefonbuch	25
Allgemeines	25
Eintrag speichern	25
Telefonbucheintrag ändern	26
Telefonbucheintrag selektiv löschen	27
Alle Telefonbucheinträge löschen	27
Einstellungen	28
Allgemein	28
Werkseinstellungen	28
Mobilteil individuell einstellen	29
Mobilteil AUSSCHALTEN	29
Tastensperre einschalten	29
Tastensperre aufheben	30
Ruftonmelodie und Ruftonlautstärke einstellen	30
Tastenton EIN / AUS	31
Automatische Rufannahme	31
Display - Sprache einstellen	32
Basis - Einstellungen	33
Mobilteil anmelden	34
Mobilteil abmelden	35
Wahlverfahren einstellen	36
Einstellen der Flashzeit	37
PIN Code ändern	38
TK-Anlagen-Funktion (AKZ) / Netzprovider	40
Raumüberwachung	41
Einrichten der Basis	42
Basiswahl	42
Basis entfernen	42
Basis mit Namen versehen	43
Anrufbeantworter	44
Beschreibung	44
Allgemeine Daten	44
Inbetriebnahme	45
Einstellungen	46
Datum und Zeit	46
Überprüfen der Zeit	46
Einstellen der Zeit	47

Lautstärkeregelung	47
Einstellen des Arbeitmodus	48
Nur Ansage-Modus	49
Aufzeichnungsmodus und Ändern der Rufsignaleinstellung	49
Überprüfen der eingestellten Anzahl der Rufsignale	50
Automatische Rückstellung	50
Unterbrechung der Betriebsspannung	50
Anzeige eingegangener Nachrichten	51
„Speicher voll“- Modus	51
Bedienung	52
Fest programmierte Standartansagen	52
Aufzeichnen einer neuen Ansage	52
Überprüfen einer aufgezeichneten Ansage	53
Wiedereinstellung der Standardansage	53
Aufzeichnen einer Notiz (Memo)	54
Wiedergabe	54
Empfangen von Nachrichten	54
Wiedergabe von Nachrichten	55
Wiederholung der aktuellen Nachricht	55
Rücksprung auf die vorangegangene Nachricht	55
Vorspringen auf die nächste Nachricht	56
Selektives Löschen von Nachrichten	56
Löschen aller aufgezeichneten Nachrichten	56
Mithörfunktion	57
Ein- und Ausschalten des Gerätes	57
Fernabfrage und -einstellungen	58
Fernzugangscode	58
Aktivieren der Fernabfrage	58
Fernabfragefunktionen	59
Ferneinstellungen	60
Ein-/Ausschalten des Gerätes durch Fernbedienung	60
Nachrichtenwiedergabe	61
Wiederholen aktueller Nachrichten	61
Zurückspringen auf vorangegangene Nachrichten	61
Vorspringen auf später eingegangene Nachrichten	62
Wiedergabe aller Nachrichten	62
Beenden der Nachrichtenwiedergabe	62
Löschen einzelner Nachrichten	63
Wiederherstellen aller zum Löschen aktivierter Nachrichten	63
Löschen aller Nachrichten	63

Gewährleistung	64
Reparaturanschrift.....	64
Technische Daten	65
Pflege	65
Recycling	65
Fehlersuche	66
Kurzanleitung	67
Mobilteil	67
Kurzanleitung und Fernabfrage/ Fernbedienung	68
Anrufbeantworter	68
Index	69

CE-Erklärung



Dieses Gerät, schnurloses, analoges DECT – Telefon VITRA / VITRA Voice, erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien: 99/5/EG Richtlinie für Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen. Das Konformitätsbewertungsverfahren erfolgte gemäß Anhang II der EG-Richtlinie 99/5/EG. Die Konformität des Telefons mit den o.g. Richtlinien wird durch das CE-Zeichen bestätigt. Das Gerät entspricht der Gerätekategorie 1.

Aufgrund der zwischen den öffentlichen Fernsprechnetzen verschiedener Staaten bestehenden Unterschiede stellt diese Zulassung an sich keine unbedingte Gewähr für einen erfolgreichen Betrieb des Geräts an jedem Netzabschlusspunkt dar.

Eggenstein, den 01.05.2003

.....
Ralph Kimmig
ITM Technology AG
Siemensstr. 2
D-76344 Eggenstein

Bestimmungsgemässe Verwendung:

Dieses Gerät ist für die Anschaltung an das öffentliche analoge Telefonnetz zugelassen und ausschliesslich für das Telefonieren in Wohn- und Geschäftsbereichen zu benutzen. Es darf durch jedermann über die Telefon-Anschluss-Einheit (TAE) angeschaltet und in Betrieb genommen werden. Jede andere Nutzung gilt als nicht bestimmungsgemäss. Eigenmächtige Veränderung oder Umbauten, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind, sind nicht zulässig.

Kunden - Hotline

Unter der Hotline-Nummer*

JKD GmbH
Fürther Str. 212
D-90429 Nürnberg

Kunden-Hotline* Tel.: +49 (0)911-32 481 61

Fax: +49 (0)911-32 481 35

E-Mail : tkb@aeg-itm.de

Hotline-Zeiten:

Montag bis Donnerstag von 08:00Uhr bis 17:00 Uhr

Freitag von 08:00 Uhr bis 16:00 Uhr

bieten wir Ihnen qualifizierte Beratung an, falls Sie bei der Installation oder dem Betrieb unseres Gerätes Probleme haben sollten.

* Diese Hotline-Nummer gilt für die der Bundesrepublik Deutschland

Herzlichen Glückwunsch

zum Kauf Ihres DECT - Telefons !

Damit Sie Ihr Gerät komfortabel bedienen können, lesen Sie bitte auf den folgenden Seiten nach, wie Ihr Gerät funktioniert.

Sicherheitshinweise



Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (Heizlüftern o.ä.) auf und setzen Sie es niemals direkter Sonneneinstrahlung, übermäßigen Staubquellen oder Erschütterungen aus.



Legen Sie nur **die zugelassenen Akkus** des gleichen Typs ein!



Akkus **richtig** gepolt anschließen und einlegen; Hinweise auf den Akkus und am Batteriefach beachten!



Nur Akku -Typen gemäß dieser Bedienungsanleitung verwenden!



Stellen Sie das Telefon nicht in Bädern oder Duschräumen auf. Am Aufstellungsort sollte eine Raumtemperatur zwischen +5° C und +35° C und eine Luftfeuchtigkeit zwischen 25 % und 85 % herrschen.



Nutzen Sie das Telefon nicht in explosionsgefährdeten Räumen (z.B. Lackierereien)



Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und geben Sie das Gerät nur mit der Bedienungsanleitung an Dritte weiter.



Medizinische Geräte können in ihrer Funktion beeinflusst werden. Beachten Sie die technischen Bedingungen des Umfeldes (Arztpraxen)



Entsorgen Sie die Akkus und das Telefon umweltgerecht!



Lieferumfang

- eine Basis
- ein Mobilteil
- drei Akkus
- ein Steckernetzteil
- ein Telefonanschlusskabel (TAE)
- Bedienungsanleitung



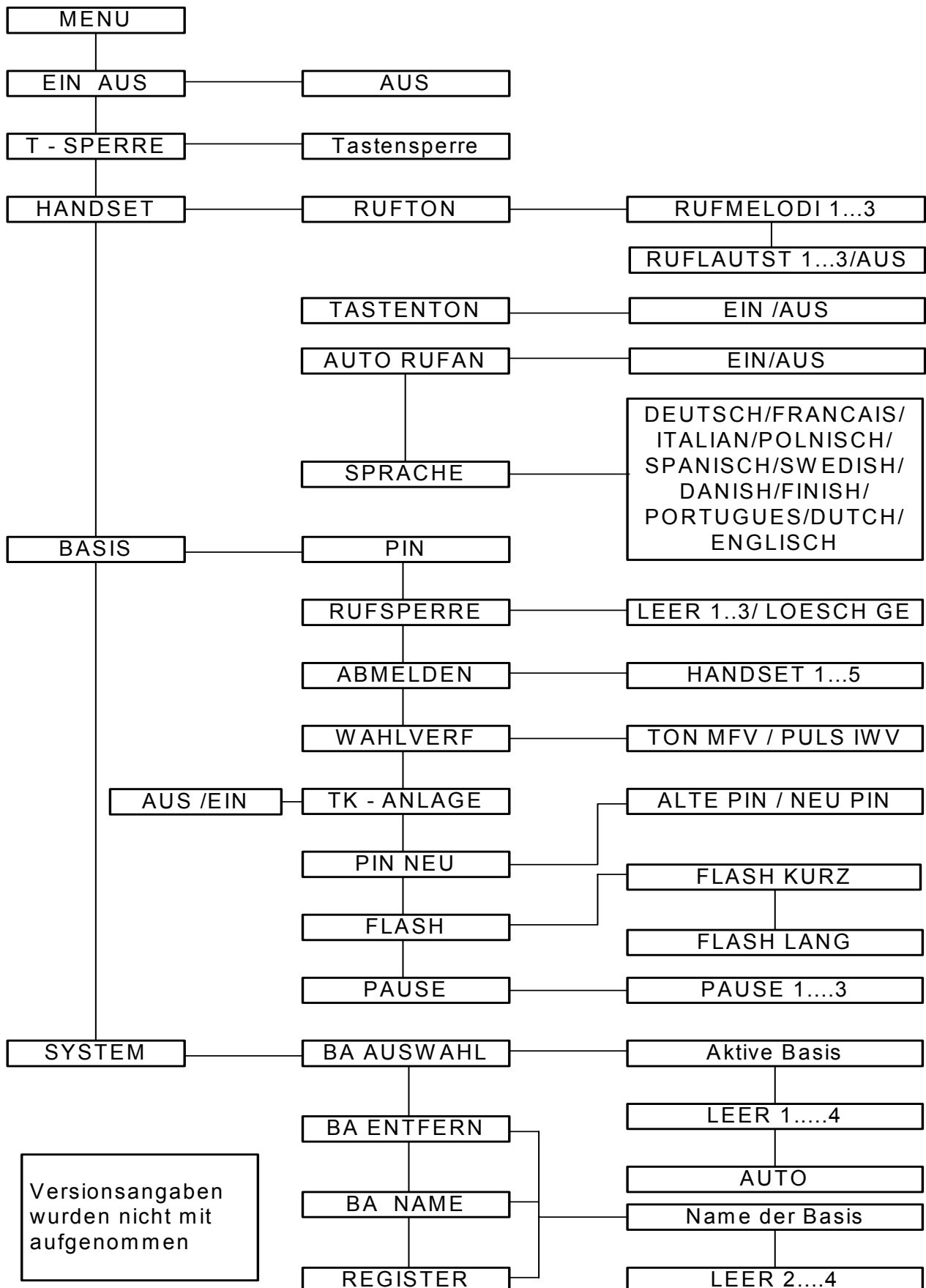
Hinweis:

Diese Bedienungsanleitung dient der Information. Ihr Inhalt ist nicht Vertragsbestandteil. Alle angegebenen Daten sind lediglich Normalwerte. Die beschriebenen Ausstattungen und Optionen können je nach den länderspezifischen Anforderungen unterschiedlich sein. Technische Änderungen vorbehalten!

Leistungsmerkmale

- Bis zu 5 Mobilteile anmeldbar
- Jedes Mobilteil kann an bis zu 4 Basisstationen angemeldet werden
- GAP kompatibel
- CLIP - Funktion mit bis zu 20 Rufnummerneinträge
- Anzeige der Rufnummer und des Namens, wenn dieser im Telefonbuch eingetragen ist.
- Wahlvorbereitung/ Blockwahl
- Wahlwiederholung der letzten 4 gewählten Rufnummern
- Telefonbuch mit bis zu 40 Namens- und Rufnummern-Eintragungen
- Tastensperre
- Ton-(MFV)/ Impuls(IWV)- Wahl umschaltbar
- Rufsignalisierung am Mobilteil
- Rufsignallautstärke und -melodie für Mobilteil einstellbar
- Bis zu 12 Stunden Gesprächsdauer
- Standby - Zeit bis zu 200 Stunden
- Reichweite in Gebäuden bis zu 50m, im Freien bis zu 300m.
- Paging - Funktion

Menüstruktur



Telefon in Betrieb nehmen

Basis aufstellen und anschließen

Stellen Sie die Basis an einer zentralen Stelle der Wohnung/des Hauses auf, z.B. im Flur. Meiden Sie als Aufstellort die Nähe von Rundfunk- und Fernsehgeräten/Monitoren und PC's.

Beachten Sie weiterhin, dass die Empfangsstärke/-reichweite stark von den baulichen Gegebenheiten abhängig ist. Im freien Gelände beträgt die Reichweite etwa 300m. In Gebäuden können Reichweiten von max. 50m erreicht werden.



1. Kleinen Stecker des Netzkabels in die Buchse auf der Gehäuserückseite der Basis stecken.
2. Kabel in den Kabelkanal einlegen.
3. Steckernetzteil in die Steckdose stecken.
4. Kleinen Stecker des Telefonkabels in die Buchse im Gehäuseboden der Basis stecken.
5. Telefonkabel in den Kabelkanal einlegen.
6. Telefonstecker (TAE) in die Telefondose stecken.



Wenn Sie im Handel ein anderes Kabel kaufen, achten Sie auf die richtige Belegung der Telefonadern (Anschlussbelegung: 3-4)!

Mobilteil in Betrieb nehmen

1. Das Display ist durch eine Schutzfolie geschützt. Folie bitte abziehen.
2. Akkus richtig gepolt einlegen.
3. Akkufach schließen – Deckel von oben einsetzen und entgegen der Pfeilrichtung schieben, bis er einrastet.
4. Mobilteil in die Basis legen und Akkus laden. Lassen Sie das Mobilteil zum Laden ca. 10 Stunden in der Basis stehen.
5. Das Mobilteil meldet sich selbständig an.



Wie Sie weitere Mobilteile anmelden, finden Sie im Kapitel „Mobilteil an- und abmelden“.



Batteriedeckel
öffnen/schlie-
ßen



Anschlußkontakte
für 3 Akkus



Akkus
eingelegt

Funktionstasten



Taste Menü öffnen ; Flash Taste, Rückfrage, Weiterverbinden, Makeln, Taste Pause; Einfügen einer Pause nach der Amtskennziffer



Scrolltasten: Vorwärts – Rückwärts; Hörer Volumeneinstellung; Telefonbuch öffnen; Anruferliste öffnen



Taste ENTER / OK



Wahlwiederholung



Löschtaste / Taste INTERN - Ruf oder – Gespräch



Taste „Auflegen“, Gespräch beenden oder Menü verlassen



Taste „Abheben“, Gespräch annehmen oder Anruf ausführen

Telefonieren

Anrufen



Drücken der Abheben –Taste.



Rufnummer eingeben, die Rufnummer wird sofort gewählt.



Auflegen – Taste drücken, um das Gespräch zu beenden.

Anrufen mit Wahlvorbereitung



Rufnummer eingeben, ggf. mit Hilfe der Löschtaste korrigieren.



Drücken der Abheben – Taste, die Rufnummer wird gewählt.



Auflegen – Taste drücken, um das Gespräch zu beenden.

Intern Anrufen



Intern – Taste drücken.



Rufnummer des Mobilteiles eingeben; das Mobilteil wird gerufen.



Auflegen – Taste drücken, um das Gespräch zu beenden.



Intern-Betrieb nur mit mindestens 2 an der Basis angemeldeten Mobilteilen möglich.

Wahlwiederholung



Wahlwiederholungs – Taste drücken, die zuletzt gewählte Rufnummer wird angezeigt.



Scrolltaste drücken, wenn Sie eine der vier letzten Rufnummern wählen wollen und die Rufnummer auswählen.



Drücken der Abheben – Taste, die Rufnummer wird gewählt.



Auflegen – Taste drücken, um das Gespräch zu beenden.

Wahl aus der Anruferliste



Drücken der Taste Anruferliste, die Anruferliste wird geöffnet.



Scrolltaste drücken, um eine Rufnummern auszuwählen.



Drücken der Abheben – Taste, die ausgewählte Rufnummer wird gewählt.



Auflegen – Taste drücken, um das Gespräch zu beenden

Wahl aus dem Telefonbuch



Telefonbuch – Taste drücken, das Telefonbuch wird geöffnet.



Drücken der Scrolltasten, um einen Namen auszuwählen oder



Eingabe des ersten Buchstabens des gesuchten Namens.



Drücken der Abheben – Taste, die ausgewählte Rufnummer wird gewählt.



Auflegen – Taste drücken, um das Gespräch zu beenden.

Hörerlautstärke einstellen während des Gespräches



Sie können die Hörerlautstärke während eines Gespräches verändern. Die Einstellung wird gespeichert und kann erst durch erneutes Einstellen verändert werden.

Wiederholtes Drücken der Scrolltasten während eines Gespräches; das Volumen (Lautstärke) der Hörerlautstärke ändert sich.

Freisprechen

Das Freisprechen bietet Ihnen folgende Vorteile:

- Vor dem Wählen hören Sie den Freiton, ohne das Mobilteil ans Ohr nehmen zu müssen.
- Weitere in der unmittelbaren Umgebung befindliche Personen können mithören und mitsprechen
- Sie haben die Hände frei und können sich ggf. Notizen machen

Freisprechen beim Wählen



Drücken der Abheben – Taste.



Nochmaliges Drücken der Abheben – Taste, im Display erscheint das Lautsprechersymbol; Sie hören den Wählton.



Rufnummer eingeben; die Rufnummer wird sofort gewählt und Sie können das Gespräch führen.



Auflegen – Taste drücken, um das Gespräch zu beenden.



Zur Regelung der Lautstärke beim Freisprechen drücken Sie die Scrolltasten.



Möchten Sie vom Freisprechen in den Hörerbetrieb wechseln, dann drücken Sie kurz die Abheben – Taste. Durch wiederholtes Drücken der Abheben – Tasten wird der Freisprechmodus ein- oder ausgeschaltet. Diesen Vorgang können Sie beliebig oft wiederholen.

Freisprechen während eines Gespräches



Sie führen ein Gespräch und möchten in den Freisprechmodus umschalten, dann drücken Sie die Abheben – Taste, im Display erscheint das Lautsprechersymbol; Sie sind im Freisprechmodus.

Weiteres siehe oben!

Komfortfunktionen Extern

Die Komfortfunktionen - **Anklopfen, Makeln, Rückfrage, Weiteres Gespräch annehmen, Dreierkonferenz** - müssen bei Ihrem Netzbetreiber beantragt werden. Bei der Deutschen Telekom AG sind diese Leistungen unter der Bezeichnung T-Net-Funktionen geführt und können ausschließlich nur an einem Hauptanschluss genutzt werden, wenn Sie die Flashzeit auf 300ms eingestellt haben. Betreiben Sie Ihr Telefon an einer modernen TK-Anlage, so können Sie diese Funktionen ebenfalls nutzen. Stellen Sie dazu die Flashzeit wie in der Bedienungsanleitung der TK-Anlage vorgegeben ein, meist 100 (90) ms. Weitere Einzelheiten erfahren Sie ebenfalls aus der Bedienungsanleitung Ihrer TK-Anlage. Die nachfolgende Beschreibung der Komfortfunktionen müssen deshalb nicht mit den Vorgaben Ihrer TK-Anlage übereinstimmen.

Anklopfen und Makeln

Sie haben Ihr Telefon an einem Hauptanschluss der Deutschen Telekom angeschlossen und während Sie ein Gespräch führen, hören Sie den Anklopftton.

 **R**
MENU

Betätigen Sie **R** Taste, um das laufende Gespräch auf Haltefunktion zu legen. Sie hören den Sonderwählton. Durch Wahl der Ziffer **2** können Sie den zweiten Anruf beantworten. Wollen Sie wieder zum ersten Gesprächsteilnehmer zurückkehren,

 **2**

dann drücken Sie erneut die Taste R und wählen anschließend die Ziffer **2**. Somit sind Sie wieder mit dem ersten Gesprächsteilnehmer verbunden und das zweite Gespräch wurde auf

 **R**
MENU

Haltefunktion gelegt. Diesen Vorgang können Sie beliebig oft wiederholen, d. h., zwischen den beiden Teilnehmern makeln.

 **2**

 **R**
MENU

Betreiben Sie Ihr Telefon an einer TK-Anlage, dann verfahren Sie in gleicher Weise, nur dass Sie anstelle der Taste **2** die Taste **R** noch einmal drücken.

 **R**
MENU

Rückfragen und Makeln

Mit der Funktion **Rückfrage/Makeln** telefonieren Sie abwechselnd mit zwei Gesprächspartnern, ohne dass diese mithören können, was Sie mit dem jeweils anderen besprechen. Sie können einen „anklopfenden“ Anruf übernehmen oder selbst einen zweiten Gesprächsteilnehmer anrufen. Diese Funktion ist auch die Basis für eine Dreierkonferenz.



Sie führen ein Gespräch mit einem Teilnehmer und möchten von einem zweiten Teilnehmer (intern oder extern) eine Information einholen. Dazu drücken Sie die Taste **R** und parken das erste Gespräch.



Sie hören den Sonderwählton. Wählen Sie die Rufnummer des zweiten Teilnehmers und führen mit diesem das Gespräch.



Durch Betätigen der Taste **R** parken Sie das zweite Gespräch. Drücken Sie jetzt die Taste **2** und Sie gelangen zum ersten Teilnehmer zurück. Sie können jetzt zwischen beiden Teilnehmern makeln.



Möchten Sie das Gespräch nach Ihrer Rückfrage mit dem zweiten Gesprächspartner beenden, betätigen Sie die Taste **R** und wählen die Ziffer **1**. Die Verbindung zum zweiten Gesprächspartner wird getrennt.



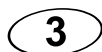
Beim Betrieb an einer TK-Anlage makeln Sie stets durch zweimaliges Betätigen der Taste **R** zwischen den beiden Gesprächen. Durch Auflegen des Handapparates werden die Verbindungen getrennt.

Dreierkonferenz

Mit dieser Funktion können Sie mit zwei Gesprächspartnern gleichzeitig telefonieren, wobei jeder Gesprächspartner gleichermassen am Gespräch beteiligt ist. Die Verbindung zu den beiden Teilnehmern können Sie wie oben unter **Anklopfen/Rückfrage/Makeln** beschrieben, aufbauen.



Es bestehen zwei Verbindungen, z.B. über Makeln oder über Rückfrage, und Sie wollen eine Dreierkonferenz einrichten, dann drücken Sie die Taste **R**. Das z. Z. aktive Gespräch wird geparkt und Sie hören den Sonderwählton.



Wählen Sie jetzt die Ziffer **3**. Die Dreierkonferenz wird hergestellt.

Legt ein Gesprächspartner seinen Handapparat auf, kann das Gespräch mit dem zweiten Gesprächspartner fortgeführt werden.



Durch Auflegen Ihres Handapparates wird die Dreierkonferenz getrennt.

Ist das Telefon an einer TK-Anlage angeschlossen, so folgen Sie bitte den Anweisungen, die in der Bedienungsanleitung der TK-Anlage ausgeführt sind.

Komfortfunktionen Intern

Rückfragen und Makeln / Weiterverbinden

Sie führen ein externes Gespräch und möchten sich mit einem zweiten internen Gesprächspartner abstimmen oder das Gespräch an diesem übergeben.

INT



Drücken der Intern – Taste, das Gespräch zum externen Gesprächsteilnehmer wird gehalten.



Rufnummer des Mobilteiles 1...5 wählen; Sie sind mit dem internen Gesprächspartner verbunden.



INT



Drücken der Auflegen – Taste, das Gespräch ist an den zweiten internen Gesprächspartner übergeben.

Wollen Sie aber zu Ihrem externen Gesprächspartner zurückkehren, so drücken Sie die Intern – Taste noch einmal.

INT



Hat der interne Gesprächspartner nicht aufgelegt, so können Sie zwischen dem externen und dem internen Gesprächspartner durch Drücken der Intern – Taste makeln.

Anruferliste – CLIP Funktion

Allgemein

Die CLIP-Funktion Ihres Gerätes bietet Ihnen folgende Möglichkeiten:

- Den Anrufenden anhand der angezeigten Rufnummer im Display zu identifizieren, bevor Sie das Gespräch entgegennehmen.
- Die Registrierung von 20 Anrufen mit bis zu 20 Ziffern.
- Neu eingegangene Anrufe im Display abzulesen.
- Anzeige des Namens der Anrufer, wenn diese im Telefonbuch gespeichert sind.
- Blättern im Anrufspeicher.
- Direkte Wahl einer Rufnummer aus der Anruferliste.
- Übernahme einer Rufnummer aus dem Anrufregister in das Telefonbuch.
- Selektives Löschen von Einträgen in der Anruferliste.
- Löschen aller Einträge in der Anruferliste.



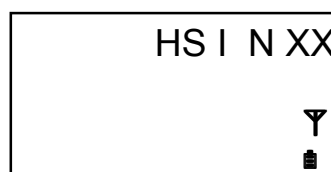
Hinweis:

Um die CLIP-Funktion nutzen zu können, muss der Netzanbieter beauftragt werden, den Dienst „Übermittlung der Rufnummer“ zu aktivieren.

Bei einem eingehenden Anruf erfolgt die Anzeige der Rufnummer nur dann, wenn die Vermittlung dieses Leistungsmerkmal unterstützt und der Anrufer die Übermittlung seiner Rufnummer nicht unterdrückt hat (CLIR).

Anruferliste aufrufen

Neue Anrufe werden im Display durch **NXX** (rechts oben) und durch die Angabe der Anzahl (**XX**) der Anrufe angezeigt. Außerdem blinkt an der Basis die rote LED „Power / Calls“.





Taste Anruferliste drücken, der zuletzt eingegangene Anruf wird angezeigt.



Mittels Scrolltasten können Sie in der Anruferliste blättern.



Auflegen – Taste drücken, wenn Sie die Anruferliste verlassen wollen.

Rufnummer aus der Anruferliste selektiv löschen



Drücken der Taste Anruferliste, um die Anruferliste zu öffnen.



Mittels der Scrolltasten den zu löschenden Anruf suchen.



Taste Menü drücken; im Display erscheint SPEICHERN.



Drücken der Scrolltasten bis im Display LOESCHEN erscheint.



Bestätigen Sie das Löschen mit der OK – Taste.

Sie hören einen Signalton und im Display erscheint die nächste Rufnummer.

Anruferliste löschen



Drücken der Taste Anruferliste, um die Anruferliste zu öffnen.



Taste Menü drücken; im Display erscheint SPEICHERN.



Drücken der Scrolltasten bis im Display LOESCH GES erscheint.



Bestätigen Sie das Löschen mit der OK – Taste.

Sie hören einen doppelten Signalton und das Display zeigt LEER an.

Rufnummer aus der Anruferliste in das Telefonbuch übernehmen



Drücken der Taste Anruferliste, um die Anruferliste zu öffnen.



Drücken der Scrolltasten bis im Display die gewünschte Rufnummer erscheint.



Taste Menü drücken; im Display erscheint **SPEICHERN**.



Bestätigen Sie das Speichern mit der OK – Taste.



Im Display erscheint : **NAME**.

Geben Sie mit der alphanumerischen Tastatur den Namen (max. 14 Zeichen) ein.



Bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken der OK – Taste. Im Display erscheint die Rufnummer zum Vergleich. Sie können diese Rufnummer ggf. mit Hilfe der Löschtaste korrigieren.



Bestätigen Sie die Rufnummer mit der OK – Taste.

Sie hören einen Signalton und das Display zeigt den Namen an.



Auflegen – Taste drücken, wenn Sie das Telefonbuch verlassen wollen.

Paging / Mobilteil suchen



Sie haben Ihr Mobilteil verlegt und suchen es. Die Suche kann Ihnen durch das Paging erleichtert werden. Drücken Sie kurz (nicht länger als 2s drücken) die Paging – Taste auf der Basisstation. Das Mobilteil wird gerufen. Sie hören vom Mobilteil einen Signalton, der Ihnen den Aufenthaltsort der Mobilteiles anzeigt. Haben Sie das Mobilteil gefunden, so drücken Sie eine beliebige Taste, um den Signalton abzustellen.

Telefonbuch

Allgemeines

Das Telefon besitzt ein Telefonbuch für bis zu 40 Einträge, die alphabetisch in aufsteigender Reihenfolge sortiert werden. Sie haben die Möglichkeit im Telefonbuch zu blättern, Neueinträge vorzunehmen, zu editieren und Einträge einzeln zu löschen. Neueinträge oder Änderungen im Editiermodus führen Sie mit Hilfe der Tastatur – Eingabe von Buchstaben, Ziffern und den Sonderzeichen - aus. Die Tasten sind mehrfach belegt. Mit jedem Tastendruck erscheint das zugehörige Zeichen. Die nebenstehende Tabelle veranschaulicht die Beziehung der einzelnen Tastenbelegungen zu den gewünschten Zeichen.

Tasten-Druck	1x	2x	3x	4x	5x
Taste					
1	leer	-	1		
2	A	B	C	2	
3	D	E	F	3	
4	G	H	I	4	
5	J	K	L	5	
6	M	N	O	6	
7	P	Q	R	S	7
8	T	U	V	8	
9	W	X	Y	Z	9
0	0				
*					
#					

Anmerkung: leer = Zwischenraum

Eintrag speichern

Einträge ohne Namen können nicht gespeichert werden.



Telefonbuch – Taste drücken, das Telefonbuch wird geöffnet.



Taste Menü drücken; im Display erscheint SPEICHERN.



Bestätigen Sie das Speichern mit der OK – Taste.
Im Display erscheint : NAME.



Geben Sie mit der alphanumerischen Tastatur den Namen (max. 14 Zeichen) ein.



Bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken der OK – Taste.
Im Display erscheint Nummer.



Geben Sie die Rufnummer ein.



Bestätigen Sie die Rufnummer mit der OK – Taste.
Sie hören einen Quittungston und das Display zeigt den Namen an.



Auflegen – Taste drücken, wenn Sie das Telefonbuch verlassen wollen.

Telefonbucheintrag ändern



Telefonbuch – Taste drücken, das Telefonbuch wird geöffnet.



Drücken der Scrolltasten bis im Display der gewünschte Name erscheint.



Taste Menü drücken; im Display erscheint SPEICHERN.



Drücken der Scrolltasten bis im Display EDITIEREN erscheint.



Bestätigen Sie das EDITIEREN mit der OK – Taste.



Im Display erscheint der ausgewählte NAME.
Löschen der einzelnen Buchstaben mit der CLR -Taste von Letzten beginnend.



Geben Sie mit der alpha-numerischen Tastatur den Namen (max. 14 Zeichen) ein.



Bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken der OK - Taste
Im Display erscheint die Rufnummer.



Löschen der einzelnen Ziffern mit der CLR - Taste von der Letzten beginnend.



Geben Sie die Rufnummer ein.



Bestätigen Sie die Rufnummer mit der OK - Taste, im Display erscheint ERSETZEN.



Bestätigen mit der OK-Taste.

Sie hören einen Quittungston und das Display zeigt den Namen an.



Auflegen – Taste drücken, wenn Sie das Telefonbuch verlassen wollen.



Möchten Sie nur den Namen oder nur die Rufnummer ändern, dann bestätigen Sie das durch drücken der OK - Taste. Sie hören den Quittungston.

Telefonbucheintrag selektiv löschen



Telefonbuch – Taste drücken, das Telefonbuch wird geöffnet.



Drücken der Scrolltasten bis im Display der gewünschte Name erscheint.



Taste Menü drücken; im Display erscheint SPEICHERN.



Drücken der Scrolltasten bis im Display LOESCHEN erscheint.



Bestätigen Sie das LOESCHEN mit der OK – Taste.
Sie hören den Quittungston.
Im Display erscheint der nachfolgende NAME aus dem Telefonbuch.



Auflegen – Taste drücken, wenn Sie das Telefonbuch verlassen wollen.

Alle Telefonbucheinträge löschen



Telefonbuch – Taste drücken, das Telefonbuch wird geöffnet .



Taste Menü drücken; im Display erscheint SPEICHERN.



Drücken der Scrolltasten bis im Display LOESCH GES erscheint.



Bestätigen Sie LOESCH GES mit der OK – Taste.
Im Display erscheint WARTEN. Danach hören Sie einen Quittungston und im Display erscheint LEER . Der Inhalt des Telefonbuches ist gelöscht.



Auflegen – Taste drücken, wenn Sie das Telefonbuch verlassen wollen

Einstellungen

Allgemein



Den Zugang zu allen Einstellungen rufen Sie über die Taste - MENÜ auf.



Innerhalb des Menüs wählen Sie mittels der Scrolltasten den jeweiligen Einstellpunkt aus.



Die Bestätigung der jeweils getroffenen Einstellung erfolgt durch Drücken der OK -Taste.



Durch kurzes Drücken der Taste „Auflegen“ springen Sie im Menü zurück.



Das Menü können Sie verlassen, wenn Sie die Taste „Auflegen“ mehrfach betätigen.

Werkseinstellungen

PIN Code	0000
Wahlverfahren	MFV (Tonwahl)
Flashzeit	Lang (300ms)
Pause	2 (3s)
Tastenton	EIN
Mobilteil Ruftonlautstärke	3
Hörerlautstärke	3
Melodie	1
Automatische Annahme	EIN
Name	Identifikationsnummer
Sprache	DEUTSCH
TK - Anlage	Aus
Rufsperr	Aus

Mobilteil individuell einstellen

Mobilteil AUSSCHALTEN



Drücken der Menü-Taste, um das Menü zu öffnen.
Im Display erscheint MENU.



Bestätigen mit der OK – Taste; im Display wird EIN / AUS angezeigt.



Bestätigen mit der OK – Taste; das Mobilteil wird ausgeschaltet.

Mobilteil EINSCHALTEN



Auflegen-Taste drücken und halten, bis im Display SUCHEN erscheint. Das Mobilteil wechselt in den Standby-Modus.

Tastensperre einschalten



Drücken der Menü-Taste, um das Menü zu öffnen.
Im Display erscheint MENU.



Bestätigen mit der OK – Taste; im Display wird EIN / AUS angezeigt.



Drücken der Scrolltasten bis im Display T - SPERRE erscheint.



Bestätigen mit der OK – Taste; Sie hören einen Quittungston und im Display wird TASTENSPERRE angezeigt.



Bei eingeschalteter Tastatursperre können Sie externe und interne Anrufe annehmen und das Gespräch führen, aber Sie können nicht anrufen oder ein Menü öffnen.

Tastensperre aufheben



Stern – Taste kurz drücken; im Display wird DRUCKEN OK angezeigt.



Bestätigen mit der OK – Taste; die Tastatur ist wieder freigegeben

Ruftonmelodie und Ruftonlautstärke einstellen



Drücken der Menü-Taste, um das Menü zu öffnen.
Im Display erscheint MENU.



Bestätigen mit der OK – Taste; im Display wird EIN / AUS angezeigt.



Drücken der Scrolltasten bis im Display HANDSET erscheint.



Bestätigen mit der OK – Taste; im Display erscheint RUFTON.



Bestätigen mit der OK – Taste; im Display erscheint RUFMELODI.



Rufmelodie durch mehrmaliges Betätigen der Scrolltasten auswählen.



Bestätigen mit OK – Taste, im Display wird RUFLAUTST angezeigt.



Die Lautstärke – 1, 2, 3 oder AUS durch mehrmaliges Betätigen der Scrolltasten einstellen.



Bestätigen mit der OK – Taste; Sie hören einen Quittungston.



Verlassen des Menüs durch mehrmaliges Drücken der Auflegen – Taste.

Tastenton EIN / AUS



Drücken der Menü-Taste, um das Menü zu öffnen.
Im Display erscheint MENU.



Bestätigen mit der OK – Taste; im Display wird EIN / AUS angezeigt.



Drücken der Scrolltasten bis im Display HANDSET erscheint.



Bestätigen mit der OK – Taste; im Display erscheint RUFTON.



Scrolltasten drücken, bis im Display TASTENTON erscheint.



Bestätigen mit OK – Taste, im Display wird EIN oder AUS angezeigt.



Zur Auswahl EIN oder AUS Scrolltasten drücken.



Bestätigen mit der OK – Taste; Sie hören einen Quittungston.



Verlassen des Menüs durch mehrmaliges Drücken der Auflegen – Taste

Automatische Rufannahme

Wenn Sie die automatische Rufannahme einschalten, dann schaltet das Gerät bei einem ankommenden Ruf automatisch bei der Entnahme des Gerätes aus der Basis oder Ladeschale auf. Sie dürfen dann **nicht** mehr die Taste „Abheben“ betätigen.



Drücken der Menü-Taste, um das Menü zu öffnen.
Im Display erscheint MENU.



Bestätigen mit der OK – Taste; im Display wird EIN / AUS angezeigt.



Drücken der Scrolltasten bis im Display HANDSET erscheint.

-  Bestätigen mit der OK – Taste; im Display erscheint RUFTON.
-  Scrolltasten drücken, bis im Display AUTO RUFAN erscheint.
-  Bestätigen mit OK – Taste, im Display wird EIN oder AUS angezeigt.
-  Zur Auswahl EIN oder AUS Scrolltasten drücken.
-  Bestätigen mit der OK – Taste; Sie hören einen doppelten Quittungston.
-  Verlassen des Menüs durch mehrmaliges Drücken der Auflegen -Taste.

Display - Sprache einstellen

-  Drücken der Menü-Taste, um das Menü zu öffnen.
Im Display erscheint MENU.
-  Bestätigen mit der OK – Taste; im Display wird EIN / AUS angezeigt.
-  Drücken der Scrolltasten bis im Display HANDSET erscheint.
-  Bestätigen mit der OK – Taste; im Display erscheint RUFTON.
-  Scrolltasten drücken, bis im Display SPRACHE erscheint.
-  Bestätigen mit OK – Taste, im Display wird die aktuell eingestellte Sprache - DEUTSCH, FRANCAIS, ITALIAN, POLNISCH, SPANISCH, ENGLISCH – angezeigt.
-  Zur Auswahl Scrolltasten drücken: DEUTSCH, FRANCAIS, ITALIAN, POLNISCH, SPANISCH, ENGLISCH.
-  Bestätigen mit der OK – Taste; Sie hören einen doppelten Quittungston.
-  Verlassen des Menüs durch mehrmaliges Drücken der Auflegen – Taste.

Basis - Einstellungen

Zu den Einstellungen für die Basis gelangen Sie nur über die Eingabe der PIN. Diese ist werkseitig auf **0000** eingestellt.



Wenn Sie eine neue PIN vergeben, so müssen Sie diese sicher für sich aufbewahren, denn wenn Sie diese PIN vergessen, kann nur in der Fabrik der Auslieferungszustand wieder hergestellt werden.

Sperrern von Rufnummernkreisen; Editieren und Löschen

Diese Funktion erlaubt Ihnen, das Anrufen bestimmter Rufnummernkreise zu unterbinden, z.B. mit 00 sperren Sie die Möglichkeit ins Ausland anzurufen. Die Sperrung der Rufnummernkreise beschränkt sich auf die ersten fünf Ziffern der Rufnummer. Sie können drei verschiedene Rufnummernkreise einrichten. Das Sperren des(r) Rufnummernkreise(s) müssen Sie dem jeweiligen Mobilteil zuordnen.



Drücken der Menü -Taste, um das Menü zu öffnen.
Im Display erscheint MENU.



Bestätigen mit der OK – Taste; im Display wird EIN / AUS angezeigt.



Drücken der Scrolltasten bis im Display BASIS erscheint.



Bestätigen mit der OK – Taste; im Display erscheint PIN.



PIN – Nummer eingeben, im Auslieferungszustand 0000.



Bestätigen mit OK – Taste, im Display wird die RUFSPERRE angezeigt.



Bestätigen mit OK – Taste, im Display erscheint LEER 1 oder der gesperrte Rufnummernkreis, z.B. **00**.



Zur Auswahl, welcher Rufnummernkreis bearbeitet werden soll, Scrolltasten drücken: LEER - 1; LEER - 2; LEER - 3; LOESCH GES



Ziffern des zu sperrenden Rufnummernkreises eintragen oder bereits eingetragene Rufnummernkreise Löschen mit der Lösch taste und überschreiben oder bei der Auswahl LOESCH GES die OK – Taste drücken – Sie hören den Quittungston.

Bestätigen mit der OK – Taste; im Display erscheint *****.

Tragen Sie die Mobilteilnummer ein, die Sie sperren wollen 1.....5.

Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit der OK – Taste, Sie hören einen Quittungston. Im Display wird der gesperrte Nummernkreis angezeigt.

Verlassen des Menüs durch mehrmaliges Drücken der Auflegen – Taste.



Selektiv können Sie den Rufnummernkreis löschen, indem Sie die Lösch taste Drücken und Halten bis Sie den Quittungston hören. Im Display erscheint dann LEER X (X= 1...3).

Mobilteil anmelden

An eine Basis können Sie bis zu fünf Mobilteile anmelden und ein Mobilteil an vier verschiedene Basen.



Hinweis

Um die Anmeldung eines neuen Mobilteils nicht zu behindern, melden Sie ein Mobilteil von der Basis ab, wenn Sie es an dieser nicht mehr betreiben.

Trennen Sie die **Basis für einen Moment von der Stromversorgung**. Sie initialisieren die Basis für die Anmeldung eines Mobilteiles. Dazu stehen Ihnen maximal 10 Minuten zur Verfügung.



Drücken der Menü -Taste, um das Menü zu öffnen.
Im Display erscheint MENU.



Bestätigen mit der OK – Taste; im Display wird EIN / AUS angezeigt.



Drücken der Scrolltasten bis im Display SYSTEM erscheint.



Bestätigen mit der OK – Taste; im Display erscheint BA_AUSWAHL.



Scrollen bis im Display REGISTER angezeigt wird.



Bestätigen mit OK – Taste, im Display erscheint die aktive Basis.



Zur Auswahl, an welche Basis das Mobilteil angemeldet werden soll Scrolltasten drücken: Basis - Identifikationsnummer; LEER —2; LEER —3; LEER—4.



Bestätigen mit der OK – Taste; im Display wird SUCHEN angezeigt bis das Mobilteil die Basis gefunden hat. Jetzt wird der ID Code angezeigt, eine 9-stellige Zahlen- und Ziffernfolge.



Bestätigen des ID - Codes mit der OK – Taste und im Display erscheint PIN.



Eingabe der PIN der Basis, an der das Mobilteil angemeldet werden soll.



Bestätigen des PIN – Codes mit der OK – Taste, das Display zeigt die Mobilteilnummer an der angemeldeten Basis an. Das Menü wird dabei automatisch verlassen.

Mobilteil abmelden



Drücken der Menü -Taste, um das Menü zu öffnen.
Im Display erscheint MENU.



Bestätigen mit der OK – Taste; im Display wird EIN / AUS angezeigt.



Drücken der Scrolltasten bis im Display BASIS erscheint.



Bestätigen mit der OK – Taste; im Display erscheint PIN.



PIN – Nummer eingeben, im Auslieferungszustand 0000.



Bestätigen mit OK – Taste, im Display wird RUFSPERRE angezeigt.



Scrollen bis im Display ABMELDEN angezeigt wird.



Bestätigen mit OK – Taste, im Display erscheint die eigene Mobilteil – Nummer, z. B. *HANDSET 2.



Zur Auswahl, welches Mobilteil abgemeldet werden soll Scrolltasten drücken: HANDSET 1...5.



Drücken und Halten Sie die Löschtaste bis im Display WAR-TEN erscheint; Sie hören einen doppelten Quittungston und im Display wird LEER X (X = 1...5) angezeigt.



Verlassen des Menüs durch mehrmaliges Drücken der Auflegen – Taste.

Wahlverfahren einstellen

Es stehen Ihnen zwei Wahlverfahren zur Auswahl bereit:

- MFV (Tonwahl) – heute Standard.
- IWW (Impulswahl) – nur noch bei älteren Telefonanlagen erforderlich.



Drücken der Menü -Taste, um das Menü zu öffnen.
Im Display erscheint MENU.



Bestätigen mit der OK – Taste; im Display wird EIN / AUS angezeigt.



Drücken der Scrolltasten bis im Display BASIS erscheint.



Bestätigen mit der OK – Taste; im Display erscheint PIN.



PIN – Nummer eingeben, im Auslieferungszustand 0000.



Bestätigen mit OK – Taste, im Display wird die RUFSPERRE angezeigt.



Scrollen bis im Display WAHLVERF angezeigt wird.



Bestätigen mit OK – Taste, im Display erscheint TON / MFV.



Zur Auswahl des Wahlverfahrens Scrolltasten drücken:
TON / MFV oder PULS / IWW.



Auswahl durch Drücken der OK – Taste bestätigen.



Verlassen des Menüs durch mehrmaliges Drücken der Auflegen
– Taste.

Einstellen der Flashzeit

Die Flashzeit lässt sich auf 100ms FLASH KURZ oder 300ms
FLASH LANG einstellen.

Welche Flashzeit Sie wählen, hängt davon ab, an welchem
Anschluss Sie das Telefon betreiben möchten:

- an einem Hauptanschluss, mit Nutzung der Komfort-
funktionen oder
- an einer Nebenstellenanlage, die gleichwertige Funktionen
bereitstellt.

Die Komfortfunktionen – **Anklopfen, Makeln, Rückfrage,
Weiteres Gespräch annehmen, Dreierkonferenz** - müssen
Sie bei Ihrem Netzbetreiber beantragen. Bei der Deutschen
Telekom AG sind diese Leistungen unter der Bezeichnung T-
Net-Funktionen geführt und können ausschließlich an einem
Hauptanschluss genutzt werden, wenn Sie die Flashzeit auf
300 ms eingestellt haben. Betreiben Sie Ihr Telefon an einer
modernen TK-Anlage, so können Sie diese Funktionen
ebenfalls nutzen. Stellen Sie dazu die Flashzeit wie in der
Bedienungsanleitung der TK-Anlage vorgegeben ein, meist
100 (90) ms. Weitere Einzelheiten erfahren Sie ebenfalls aus
der Bedienungsanleitung Ihrer TK-Anlage.



Drücken der Menü -Taste, um das Menü zu öffnen.
Im Display erscheint MENU.



Bestätigen mit der OK – Taste; im Display wird EIN / AUS ange-
zeigt.



Drücken der Scrolltasten bis im Display BASIS erscheint.

-  Bestätigen mit der OK – Taste; im Display erscheint PIN.
-  PIN – Nummer eingeben, im Auslieferungszustand 0000.
-  Bestätigen mit OK – Taste, im Display wird die RUFSPERRE angezeigt.
-  Scrollen bis im Display FLASH angezeigt wird.
-  Bestätigen mit OK – Taste, im Display erscheint FLASH LANG oder FLASH KURZ.
-  Zur Auswahl der Flashzeit die Scrolltasten drücken: FLASH LANG oder FLASH KURZ.
-  Auswahl durch Drücken der OK – Taste bestätigen.
-  Verlassen des Menüs durch mehrmaliges Drücken der Auflegen – Taste.

PIN Code ändern

-  Drücken der Menü -Taste, um das Menü zu öffnen.
Im Display erscheint MENU.
-  Bestätigen mit der OK – Taste; im Display wird EIN / AUS angezeigt.
-  Drücken der Scrolltasten bis im Display BASIS erscheint.
-  Bestätigen mit der OK – Taste; im Display erscheint PIN.
-  PIN – Nummer eingeben, im Auslieferungszustand 0000.
-  Bestätigen mit OK – Taste, im Display wird die RUFSPERRE angezeigt.
-  Scrollen bis im Display PIN NEU angezeigt wird.
-  Bestätigen mit OK – Taste, im Display erscheint ALTE PIN.
-  Alte Pin eingeben.
-  Eingabe bestätigen durch Drücken der OK – Taste; im Display erscheint NEUE PIN.



Neue PIN eingeben.



Bestätigen mit der OK – Taste, im Display erscheint WIEDERHOLE.



Neue PIN Eingabe wiederholen.



Bestätigen mit der OK – Taste, Sie hören den Quittungston und im Display wird NEUE PIN angezeigt.



Verlassen des Menüs durch mehrmaliges Drücken der Auflegen – Taste.

Einstellen der Pause

Betreiben Sie Ihr Telefon an einer Nebenstallanlage (TK-Anlage), die für die Wahl externer Gespräche eine Pause zwischen der Amtsholung und der Wahl der Rufnummer benötigt, so können Sie das Einfügen der Pause mit der geforderten Pausenlänge mit der Taste P durchführen.



Hinweis

Berücksichtigen Sie dies bei der Programmierung des Telefonbuches, z.B. 0P1234567!

Sie können drei verschiedene Pausezeiten einrichten : PAUSE 1 = 2,2s; PAUSE 2 = 2,6; PAUSE 3 = 3,6s .

Im Auslieferungszustand ist PAUSE 2 eingestellt.



Drücken der Menü -Taste, um das Menü zu öffnen.

Im Display erscheint MENU.



Bestätigen mit der OK – Taste; im Display wird EIN / AUS angezeigt.



Drücken der Scrolltasten bis im Display BASIS erscheint.



Bestätigen mit der OK – Taste; im Display erscheint PIN.



PIN – Nummer eingeben, im Auslieferungszustand 0000.



Bestätigen mit OK – Taste, im Display wird RUFSPERRE angezeigt.



Scrollen bis im Display PAUSE angezeigt wird.



Bestätigen mit OK – Taste, im Display erscheint PAUSE 1..3.



Zur Auswahl der Pausenzeit die Scrolltasten drücken:
PAUSE 1 ...3.



Auswahl durch Drücken der OK – Taste bestätigen.



Verlassen des Menüs durch mehrmaliges Drücken der Auflegen – Taste.

TK-Anlagen-Funktion (AKZ) / Netzprovider

Wenn Sie die TK-Anlagen-Funktion einschalten, wird die programmierte Nummer und die Pause automatisch bei der Wahl jeder Rufnummer davor gesetzt. Sie können entscheiden, ob Sie hier die Amtskennziffer (AKZ) für Ihre TK-Anlage oder die Netzkennziffer eines Netzbetreiber (Provider) programmieren.



MENU

Drücken der Menü -Taste, um das Menü zu öffnen.

Im Display erscheint MENU.



Bestätigen mit der OK – Taste; im Display wird EIN / AUS angezeigt.



Drücken der Scrolltasten bis im Display BASIS erscheint.



Bestätigen mit der OK – Taste; im Display erscheint PIN.



PIN – Nummer eingeben, im Auslieferungszustand 0000.



Bestätigen mit OK – Taste, im Display wird RUFSPERRE angezeigt.

Scrollen bis im Display TK -ANLAGE angezeigt wird.



Bestätigen mit OK – Taste, im Display erscheint AUS.

Zur Auswahl der gewünschten Funktion die Scrolltasten drücken:



LEER - 1, LEER - 2, LEER - 3 oder LOESCH GES.



Bestätigen mit OK – Taste und Eingabe der Amtskennziffer oder Netzkennziffer vornehmen. Wenn Sie alle Eintragungen löschen wollen, dann wählen Sie LOESCH GES aus und bestätigen Sie die Auswahl mit der OK - Taste.





Zum Aktivieren der Eingabe drücken Sie die OK - Taste noch einmal. Im Display erscheint vor der Eingabe ein Sternsymbol.
Z.B.: *12345



Verlassen des Menüs durch mehrmaliges Drücken der Auflegen – Taste.

Sie können drei verschiedenen Vorwahlnummern eintragen.
Aktivieren können Sie jeweils nur eine und stets über das Menü, wie oben beschrieben.



Wollen Sie eine Eintragung selektiv löschen, dann suchen Sie die Eintragung und drücken die Löschtaste ca. 2s. Die Eintragung wird gelöscht.

Raumüberwachung

Sie können an Ihrem Telefon die Raumüberwachung aktivieren und nutzen.

Voraussetzung ist dafür allerdings, dass ein zweites Mobilteil an der gleichen Basisstation angemeldet ist. Haben Sie die Raumüberwachungsfunktion am Mobilteil 1 aktiviert, können Sie in den Raum hineinhören, in dem sich das Mobilteil 1 befindet. Dazu rufen Sie mit dem Mobilteil 2 über den INTERNRUF das Mobilteil 1 an. Das Mobilteil 1 schaltet, ohne dass ein Rufsignal ertönt, das Mikrofon ein.

Aktivieren



Drücken der Löschtaste mindestens 2 s bis im Display BABY SIT erscheint.

Deaktivieren



Drücken der Löschtaste mindestens 2s bis im Display die Anzeige BABY SIT erlischt und der Standby-Modus angezeigt wird.

Einrichten der Basis

Ausgeführte erfolgreiche Einstellungen werden stets mit einem doppelten Quittungston bestätigt. Ist die Einstellung nicht korrekt bzw. nicht möglich, hören Sie einen langen Quittungston.

Basiswahl

Das Mobilteil ist an mehreren Basisstationen angemeldet. Mit dieser Funktion können Sie auswählen, mit welcher Basis das Mobilteil kommunizieren soll oder ob sich das Mobilteil automatisch eine Basis auswählt.



Drücken der Menü -Taste, um das Menü zu öffnen.
Im Display erscheint MENU.



Bestätigen mit der OK – Taste; im Display wird EIN / AUS angezeigt.



Drücken der Scrolltasten bis im Display SYSTEM erscheint.



Bestätigen mit der OK – Taste; im Display erscheint BA_AUSWAHL.



Bestätigen mit OK – Taste, im Display wird die aktive Basis angezeigt.



Auswählen der Basis - Basis - Identifikationsnummer; LEER 1..4; AUTO mit den Scrolltasten.



Bestätigen mit OK – Taste, im Display erscheint BAS 1..4 oder AUTO.



Verlassen des Menüs durch mehrmaliges Drücken der Auflegen – Taste.

Basis entfernen

Möchten Sie eine Basis, an der das Mobilteil angemeldet ist, nicht mehr benutzen, dann können Sie die Basis entfernen.



Drücken der Menü -Taste, um das Menü zu öffnen.
Im Display erscheint MENU.



Bestätigen mit der OK – Taste; im Display wird EIN / AUS angezeigt.



Drücken der Scrolltasten bis im Display SYSTEM erscheint.



Bestätigen mit der OK – Taste; im Display erscheint BA_AUSWAHL.



Suchen mit den Scrolltasten bis im Display BA_ENTFERN steht.



Bestätigen mit OK – Taste, im Display wird die aktive Basis angezeigt.



Suchen mit den Scrolltasten bis im Display die zu entfernende Basis steht.



Bestätigen mit OK – Taste, im Display erscheint der ID Code.



Drücken und Halten der Löschtaste bis der Quittungston erfolgt; im Display wird LEER – X (X = 1...4) angezeigt.



Verlassen des Menüs durch mehrmaliges Drücken der Auflegen – Taste.

Basis mit Namen versehen



Drücken der Menü -Taste, um das Menü zu öffnen.

Im Display erscheint MENU.



Bestätigen mit der OK – Taste; im Display wird EIN / AUS angezeigt.



Drücken der Scrolltasten bis im Display SYSTEM erscheint.



Bestätigen mit der OK – Taste; im Display erscheint BA_AUSWAHL.



Suchen mit den Scrolltasten bis im Display BASIS NAME steht.



Bestätigen mit OK – Taste, im Display wird die aktive Basis angezeigt.



Suchen mit den Scrolltasten bis im Display die zu bezeichnende Basis steht.



Bestätigen mit OK – Taste, im Display erscheint der ID Code.



Geben Sie der Basis einen Name mit maximal 4 Zeichen. Die Zeichen können Buchstaben oder Zahlen sein.



Bestätigen mit OK – Taste, im Display erscheint der Name der Basis und Sie hören den Quittungston.



Verlassen des Menüs durch mehrmaliges Drücken der Auflegen – Taste.

Anrufbeantworter

(Achtung : Gilt nur für Vitra Voice !)

Beschreibung

Allgemeine Daten

- Volldigitaler Recorder
- Speicherung von automatischen Ansagen und empfangenen Nachrichten / Notizen mit einer Gesamtspeicherkapazität von ca. 10 Minuten (max. 59 Nachrichten / Notizen).
- 7-Segment-LED (Nachrichtenanzeige) zur Anzeige des Betriebszustandes und vorhandener Nachrichten.
- Funktion zur Angabe von Tag und Uhrzeit im 24-Stunden-Format.
- Sowohl Antwort- u. Aufzeichnungsmodus als auch Modus „Nur Ansage“ (ohne Aufzeichnung) einstellbar.
- Zwei gespeicherte Standardansagen vorhanden:
 - eine für den Antwort- und Aufzeichnungsmodus
 - eine für den Modus „Nur Ansage“
- Zwei vom Bediener aufnehmbare automatische Ansagen:
 - eine für den Antwort- und Aufzeichnungsmodus
 - eine für den Modus „Nur Ansage“
- Gebührensparfunktion
- Maximale Länge der vom Bediener aufgenommenen Ansagen: 2 Minuten
- Automatische Überprüfung einer neu aufgezeichneten Ansage nach Beendigung der Aufzeichnung
- Maximale Aufzeichnungslänge für jede empfangene Nachricht: 2 Minuten
- Sprachgesteuerte Nachrichtenaufnahme

- Wiedergabe aller Nachrichten (empfangene Nachrichten und Notizen)
- Vor- oder Zurückspulen während der Nachrichtenwiedergabe
- Wiederholte Wiedergabe der aktuellen Nachricht
- Löschen ausgewählter Nachrichten
- Löschen aller Nachrichten
- 8-stufige elektronische Lautstärkeregelung mit Standardeinstellungen und Speicherung der vorhergehenden Einstellungen.
- Vom Bediener programmierbare Meldedauer: 2 bis 5 Klingeltöne,
- Mithörfunktion und Gesprächsübernahme
- Funktionstasten:
 - Antworten ein / aus / zurückspulen / Meldedauer (Einstellen, Überprüfen).
 - Automatische Ansage (Aufzeichnen, Überprüfen, Stop).
 - Wiedergabe / Notiz / vorspulen.
 - Löschen / Uhrzeit (Einstellen, Überprüfen).
 - Lautstärkeregelung Volumen +/- .
- Werkseitig eingestellter dreistelliger Sicherheitscode zur DTMF - Fernabfrage.

Fernabfrage-Funktion:

- ♦ Ein-/Ausschalten
- ♦ Wiedergabe aller Nachrichten
- ♦ Vor- oder Zurückspulen während der Nachrichtenwiedergabe
- ♦ Löschen ausgewählter Nachrichten
- ♦ Löschen aller Nachrichten

Inbetriebnahme

1. Bei der erstmaligen oder einer erneuten Inbetriebnahme initialisiert das Gerät den Speicher. Während dieser Zeit werden keine Tastensignale und Gespräche angenommen; der Nachrichtenzähler blinkt langsam.
2. Mit der Initialisierung wird das Gerät auf folgende Parameter eingestellt :

a)	Aufzeichnungsmodus mit festgespeicherter Standardansage	Standardansage: ZUR ZEIT IST KEINER ERREICHBAR, HINTERLASSEN SIE NACH DEM SIGNALTON EINE NACHRICHT.
b)	„Nur Ansage“-Modus	Standardansage für „Nur Ansage“-Modus:ZUR ZEIT IST KEINER ERREICHBAR; BITTE RUFEN SIE SPÄTER AN.
c)	Anzahl der Rufsignale	3
d)	Aufzeichnungsmodus	EIN
e)	Tag- / Zeitangabe	Samstag, 12:01 (24h Ansage)
g)	Nachrichtenanzeige	Nachrichtenanzeige blinkt (3s ein, 0,5s aus), bis eine beliebige Taste gedrückt wird.
h)	Lautstärke	Mittlerer Bereich (Stufe 3; 0 ist die geringste Stufe)

Einstellungen

Datum und Zeit

Die Zeitangabefunktion ermöglicht die Aufzeichnung des Tages und der Uhrzeit jeder vom Gerät aufgezeichneten Nachricht / Memo (Notiz). Sie können die akustische Tag- / Zeitansage auch zur Angabe der aktuellen Zeit verwenden.

Überprüfen der Zeit

Das Gerät befindet sich im Standby - Betrieb.

Drücken Sie die Taste **Löschen**.

Das Gerät gibt den aktuellen Tag und die aktuelle Uhrzeit in der Reihenfolge

<Tag> <Stunde> <Minute> an.

Einstellen der Zeit

 **Löschen**  Zur Einstellung des Tages und der Uhrzeit, halten Sie die Taste **Löschen** gedrückt. Der Tag wird Ihnen angesagt.

 Nach der Tagesansage betätigen Sie die Taste **Ein/Aus** oder **Wiedergabe** wobei Sie die Taste **Löschen** gedrückt halten.


Der Tag wird Ihnen angesagt. Haben Sie den richtigen Tag gefunden, dann lassen Sie die Taste **Löschen** los. Der eingestellte Tag wird Ihnen angesagt.

Löschen  Drücken Sie jetzt wieder die Taste **Löschen** und Sie hören die Stundenansage. Halten Sie die Taste **Löschen** weiterhin gedrückt und betätigen Sie die Taste **Ein/Aus** oder **Wiedergabe** solange, bis die gewünschte Stunde angesagt wird. Danach lassen Sie die Taste **Löschen** los und die eingetragene Stunde wird angesagt.

Löschen  Drücken Sie erneut die Taste **Löschen**. Es erfolgt die Ansage der Minuten. Verfahren Sie jetzt weiter wie oben beschrieben, bis die gewünschten Minuten angesagt werden. Lassen Sie jetzt die Taste **Löschen** wieder los und die getroffene Einstellung wird Ihnen jetzt angesagt: < Tag > < Stunde > < Minuten >.

Lautstärkeregelung

 Beim Einschalten des Gerätes befindet sich die elektronische Lautstärkeeinstellung im mittleren Bereich (Einstellstufe 3). Mittels der Tasten **+/-** können Sie die Lautstärke einstellen oder während der Wiedergabe von Nachrichten / Notizen korrigieren. Die getroffene neue Einstellung der Lautstärkeregelung wird gespeichert. Wird die Lautstärkeregelung während des Standby-Betriebes eingestellt, ertönt bei jedem Einstellvorgang ein kurzer Signal

ton zur Signalisierung der Lautstärke. Erfolgt eine Erhöhung der Lautstärke wird ein stetig ansteigender Signalton ausgesendet. Wird die Lautstärke reduziert, hören Sie einen stetig leiseren Signalton.



An den Endpositionen zur hohen und niedrigen Lautstärkeeinstellung ertönen zwei kurze Signaltöne (maximale Lautstärke für maximale Einstellung, mittlere Lautstärke für Mindesteinstellung).



Die Lautstärkeeinstellung können Sie vornehmen, indem Sie

1. die **Lautstärketaste +** oder **-** gedrückt halten oder
2. durch mehrfaches Drücken der **Lautstärketaste +** oder **-**.



Die **Lautstärketasten +/-** sind auch während der Wartezeit von 8 Sekunden am Ende der Nachrichtenwiedergabe in Funktion, es werden jedoch keine Signaltöne bei der Einstellung der Lautstärke ausgesendet.

Einstellen des Arbeitsmodus

EIN/AUS



Der Anrufbeantworter stellt drei Arbeitsmodi bereit, die Sie auf einfache Weise wählen können :

- Aufzeichnungsmodus
- Nur Ansagemodus
- Anrufbeantworter aus

Zwischen diesen Modi können Sie beliebig oft hin- und herschalten, ohne eine eingestellte Ansage/Aufzeichnung oder Notiz (Memo) zu löschen, verändern oder beschädigen. Im Aufzeichnungsmodus können Sie auswählen, nach wie viel Rufsignalen der Anrufbeantworter das Gespräch annehmen soll bzw. Sie können, wenn Sie die Fernabfrage benutzen wollen, auch die Gebührensparfunktion t einstellen. Wenn der Anrufbeantworter den Anruf entgegennimmt, teilt er dem Anrufer die von Ihnen vorgegebene Information mit und fordert den Anrufer i.a. dazu auf, eine Nachricht für Sie zu hinterlassen. Der Anrufer kann jetzt eine Nachricht von maximal 2 min. Länge aufsprechen. Danach schaltet der Anrufbeantworter automatisch ab. Eingegangene Nachrichten zeigt der Nachrichtenzähler von 1 bis 9 oder, wenn mehr als 9 Nachrichten eingegangen sind, mit dem Zeichen „U„ an.

Nur Ansage-Modus

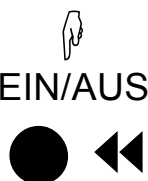
EIN/AUS



Drücken und halten Sie die Taste **Ein/Aus / ◀◀**, bis das Gerät die aktuell eingestellte Anzahl der Rufsignale ansagt. Halten Sie die Taste gedrückt, bis Sie einen langen Signalton hören und in der Nachrichtenanzeige das Symbol  erscheint. Lassen Sie jetzt die Taste **Ein/Aus / ◀◀** los und Sie haben den „Nur Ansage“-Modus eingestellt. Die Gesprächsannahme erfolgt nach 4 Rufsignaltönen (fest eingestellt).

Aufzeichnungsmodus und Ändern der Rufsignaleinstellung

EIN/AUS



Den Aufzeichnungsmodus stellen Sie in gleicher Weise ein. Drücken Sie Taste **Ein/Aus / ◀◀** solange, bis die von Ihnen gewünschte Rufsignaleinstellung angesagt wird bzw. in der Nachrichtenanzeige erscheint. Lassen Sie die Taste **Ein/Aus / ◀◀** los und der Anrufbeantworter ist im Aufzeichnungsmodus mit der gewünschten Rufsignalanzahl eingeschaltet. Nach ca. 5 Sekunden geht die Anzeige in den Modus „Anzahl der Nachrichten“ über.

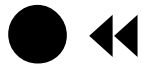
Sie können die Anzahl der ankommenden Rufsignale von 2 bis 5 oder die Gebühren-Sparfunktion einstellen, bevor das Gerät einen Anruf entgegennimmt.

Die Anzahl der Rufsignale und deren Ansage vor der Entgegennahme eines Anrufes sind in folgender Tabelle dargestellt:

Rufsignalanzahl	Anzeige	Ansage
2	2	„Zwei“
3	3	„Drei“
4	4	„Vier“
5	5	„Fünf“
Gebührensparmodus	t	<i>zwei kurze Tonsignale</i>
„Nur Ansage-Modus“		<i>ein langes Tonsignal</i>

Haben Sie die Gebührensparfunktion (Toll Save) eingestellt, meldet sich der Anrufbeantworter bei neu eingegangenen Nachrichten nach 2 Klingeltönen, andernfalls erst nach 5 Klingeltönen. Auf diese Weise können Sie bei der Fernabfrage Gebühren sparen.

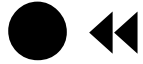
EIN/AUS



Halten Sie im Standby-Modus Taste **Ein/Aus / ◀◀** länger als zwei Sekunden gedrückt.

Das Gerät gibt die aktuelle Einstellung für die Anzahl der Rufsignale an.

EIN/AUS



Halten Sie die Taste **Ein/Aus / ◀◀** weiter gedrückt, so werden die Einstellungen in Folge angesagt und angezeigt (siehe vorstehende Tabelle). Die Einstellungen werden in der Reihenfolge 2, 3, 4, 5, Gebührensparmodus, „Nur Ansage“-Modus, 2, 3..... angegeben.

Lassen Sie bei der gewünschten Einstellung die Taste **Ein/Aus / ◀◀** los.

Nach 2 Sekunden verlässt das Gerät den Einstellmodus und kehrt ohne Ankündigung in den Standby-Modus zurück.

Die zuletzt angesagte Einstellung zur Entgegennahme der eingehenden Anrufe wird gespeichert.

Überprüfen der eingestellten Anzahl der Rufsignale



EIN/AUS



Drücken Sie im Standby-Betrieb die Taste **Ein/Aus / ◀◀** länger als eine Sekunde, jedoch weniger als zwei Sekunden.

Das Gerät sagt Ihnen die aktuell eingestellte Anzahl von Rufsignalen und gleichzeitig wird die betreffende Anzahl im Nachrichtenzähler angezeigt.

Automatische Rückstellung

Nach jedem lokalen oder Fernbedienungsverfahren kehrt das Gerät automatisch in den eingestellten Modus zurück, außer wenn es sich im „Speicher voll“-Modus (nur für den Aufzeichnungs-Modus zutreffend) befindet.

Unterbrechung der Betriebsspannung

Wurde die Betriebsspannung der Basis, z.B. durch ziehen des Netzsteckers oder durch Stromausfall unterbrochen, werden ungeachtet der vorher vorgenommenen Einstellungen beim Wiedereinschalten der Versorgungsspannung folgende Betriebszustände eingestellt:

- Anrufbeantworter ein
- Aufzeichnungsmodus
- Anzahl der Rufsignale 3
- Uhrzeit Samstag 12.01

Bitte stellen Sie die aktuelle Uhrzeit, den gewünschten Aufzeichnungsmodus sowie die Anzahl der Rufsignale, wie zuvor beschrieben, wieder ein.

Eine evtl. von Ihnen besprochene Ansage (OGM 1 oder OGM 2) sowie die eingegangenen Nachrichten bleiben gespeichert (im allgemeinen > 100 Stunden).

Das Mobilteil meldet sich selbständig wieder an.

Anzeige eingegangener Nachrichten



Haben Sie eine neue Nachricht oder Notiz erhalten, dann blinkt die Nachrichtenanzeige und zeigt Ihnen die Anzahl der neu eingegangenen Nachrichten / Notizen von 1 bis 9. Auch während eines neuen Anrufes blinkt die Nachrichtenanzeige weiter. Ist die Anzahl der neu eingegangenen Nachrichten größer als neun, dann zeigt die Nachrichtenanzeige das Zeichen „U“. Haben Sie die neuen Nachrichten/Notizen abgehört, so werden diese als alte Nachrichten gekennzeichnet und das Blinken der Nachrichtenanzeige hört auf. Stattdessen wird jetzt die Anzahl aller insgesamt gespeicherten Nachrichten/Notizen angezeigt, ohne dass die Nachrichtenanzeige blinkt (von 1 bis 9, mehr als 9 Nachrichten „U,,).

„Speicher voll“- Modus



Wurden 59 Nachrichten / Notizen aufgezeichnet, ist die Speicherkapazität erschöpft und das Gerät wechselt in den Modus „Speicher voll“. In der Nachrichtenanzeige leuchtet dann ein schnell blinkendes **F** auf, wenn das Gerät im „Aufzeichnungs“-Modus eingestellt ist. Weitere Anrufe kann der Anrufbeantworter nicht mehr entgegennehmen.

Werden Nachrichten zur Freigabe von Speicherkapazität gelöscht, so dass die verfügbare Gesamtkapazität mindestens 15 Sekunden beträgt, kehrt das Gerät in den „Aufzeichnungs“-Modus zurück.

Bedienung

Fest programmierte Standardansagen

In Ihrem Anrufbeantworter sind zwei Ansagen (OGM 1 und OGM 2) fest hinterlegt.

Im „Aufzeichnungs“-Modus lautet der Text (OGM1):
ZUR ZEIT IST KEINER ERREICHBAR. HINTERLASSEN SIE
NACH DEM SIGNALTON EINE NACHRICHT.

Haben Sie den „Nur Ansage“-Modus gewählt, lautet der Text (OGM 2):
ZUR ZEIT IST KEINER ERREICHBAR. BITTE RUFEN SIE
SPÄTER AN.

Aufzeichnen einer neuen Ansage



Möchten Sie eine eigene Ansage aufzeichnen, so gehen Sie wie folgt vor:

Stellen Sie den Arbeits-Modus des Gerätes ein, d. h., „Aufzeichnungs“ – (OGM 1) oder „Nur Ansage“-Modus (OGM 2).



Halten Sie die **Stop** -Taste im Standby-Modus länger als eine Sekunde lang gedrückt. Sie hören einen langen Signalton und in der Nachrichtenanzeige erscheint ein blinkendes „n„.

Sprechen Sie nun Ihre Ansage auf.

Während der Aufzeichnung muss die Stop -Taste gedrückt gehalten werden.

Auf dem Nachrichtenzähler blinkt das Zeichen „n„ zur Anzeige der Aufzeichnung der Ansage.

Anmerkung: Beachten Sie, dass die aufzunehmende Ansage abhängig vom eingestellten Arbeitsmodus ist. Die aufgezeichnete Ansage ist dem eingestellten Arbeitsmodus zugeordnet. Die Länge der Ansage muss grösser 5s betragen, sonst wird die Ansage **nicht** aufgezeichnet.



Die Aufzeichnung wird beendet, sobald die **Stop** -Taste losgelassen wird, die maximale Aufzeichnungszeit erreicht wurde oder der Speicher voll ist. Die Beendigung der Aufzeichnung wird durch Erhören eines langen Signaltones angezeigt. Die aufgezeichnete Ansage wird zur Überprüfung automatisch über den Lautsprecher wiedergegeben. Am Ende der Ansage ertönt ein langer Signalton.



Die Kontrollansage können Sie durch Drücken der **Stop** -Taste während der Wiedergabe der Ansage unterbrechen. Es ertönt ein kurzer Signalton.

Überprüfen einer aufgezeichneten Ansage



Drücken Sie die **Stop** -Taste im Standby-Modus.

Die Ansage wird wiedergegeben.

Nach der Wiedergabe der Ansage ertönt ein langer Signalton.

Wiedereinstellung der Standardansage



Möchten Sie zur fest programmierten Standardansage zurückkehren, so verfahren Sie wie folgt:

Drücken Sie die **Stop** -Taste in Standby-Modus.

Die aufgezeichnete Ansage wird wiedergegeben.



Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **Löschen**.

Die Wiedergabe der aufgesprochenen Ansage wird abgebrochen, ein kurzer Signalton ertönt, dem die Ansage der Standardansage folgt.

Beachten Sie, dass Sie die Änderung **nur** in dem zur Zeit **aktiven** Arbeitsmodus ausführen.

Aufzeichnen einer Notiz (Memo)



Wiedergabe



Sie möchten eine Notiz (Memo) als Nachricht für einen anderen Mitbenutzer hinterlassen, dann gehen Sie wie folgt vor:

Halten Sie die Taste **Wiedergabe** im Standby-Modus solange gedrückt, bis ein langer Signalton ertönt und im Display blinkend das Symbol „**r**“ erscheint.



Wiedergabe



Sprechen Sie jetzt Ihre Nachricht / Notiz (Memo) auf.

Durch das Loslassen der Taste Wiedergabe oder wenn die Aufnahmekapazität erschöpft ist, wird die Aufzeichnung beendet. Gleichzeitig ertönt ein langer Signalton.

Die Nachricht / Notiz ist aufgezeichnet.

Die Notiz kann eine beliebige Länge bis zur maximal verfügbaren Aufzeichnungskapazität von ca. 10 Min. aufweisen.

Die Wiedergabe der Notizen erfolgt auf die gleiche Weise wie die Wiedergabe der nachfolgend beschriebenen aufgezeichneten Nachrichten.

Empfangen von Nachrichten

Wiedergabe



Löschen



Sie können mit dem Anrufbeantworter maximal 59 Nachrichten empfangen und speichern. Die gespeicherten Nachrichten können Sie beliebig oft anhören, selektiv oder alle löschen.

Nach vollständigem Abspielen der automatischen Ansage im „Aufzeichnungs“-Modus, sendet das Gerät einen Signalton aus, nachdem unmittelbar die Aufzeichnung der eingehenden Nachrichten einsetzt.

Während der Aufzeichnung wird auf dem Nachrichtenzähler das blinkende Symbol „**r**“ angezeigt.

Die Aufzeichnung wird abgebrochen, wenn der Anrufer das Gespräch beendet, keine Mitteilung des Anrufers innerhalb von 5s erfolgt oder wenn ein länger als 8 Sekunden dauernder Netzsignalton erfasst wird. Das Gerät sendet 4 kurze Signaltöne aus und unterbricht die Verbindung.

STOP



Bei Betätigen der **Stop**-Taste sendet das Gerät ebenfalls 4 kurze Signaltöne und unterbricht die Verbindung.

Die Aufzeichnung wird gleichfalls ohne Aussenden von 4 kurzen Signaltönen abgebrochen, wenn Sie das Gespräch mit dem Abnehmen des Telefonhörers übernehmen.

Wiedergabe von Nachrichten

Wiedergabe Zum Abhören empfangener Nachrichten oder Notizen drücken Sie die Taste **Wiedergabe** im Standby-Modus. Es werden Ihnen alle Nachrichten und Notizen, beginnend bei der jüngsten Nachricht, angesagt.

 Während der Nachrichtenwiedergabe wird auf dem Nachrichtenzähler ein blinkendes „P“ angezeigt. Der Tag und die Uhrzeit der Nachrichtenspeicherung werden am Ende jeder Nachricht angesagt. Nach der Wiedergabe der letzten Nachricht hören Sie die Ansage „Ende der Nachrichten“. Der Nachrichtenzähler beginnt, in Schritten von einer Sekunde rückwärts von 8 bis 0 zu zählen. Anschließend werden alle Nachrichten, außer den Nachrichten, die zum Löschen ausgewählt wurden, automatisch gespeichert.

Wiederholung der aktuellen Nachricht

Wiedergabe Möchten Sie die soeben angehörte Nachricht noch einmal hören, so drücken Sie während der Nachrichtenwiedergabe einmal die Taste **Wiedergabe**.

 Die aktuelle Nachricht wird wiederholt.

Rücksprung auf die vorangegangene Nachricht

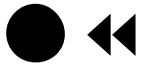
Wiedergabe Drücken Sie während der Nachrichtenwiedergabe zweimal die Taste **Wiedergabe**.

 Die Wiedergabe der aktuellen Nachricht wird abgebrochen und die vorangegangene Nachricht erneut gestartet.

2x

Vorspringen auf die nächste Nachricht

EIN/AUS



Drücken Sie während der Nachrichtenwiedergabe einmal die Taste **Ein/Aus**.

Die Wiedergabe der aktuellen Nachricht wird abgebrochen und die Wiedergabe der nächsten Nachricht durch Vorspulen gestartet.

Selektives Löschen von Nachrichten

Löschen



Möchten Sie Nachrichten löschen, so drücken Sie während der Nachrichtenwiedergabe der zu löschenden Nachricht die Taste **Löschen**.

Die Ansage „Nachricht gelöscht“ ertönt und die aktuelle Nachricht wird zum Löschen aktiviert. Die Nachricht wird jedoch **erst** nach dem Anhören aller Nachrichten, bzw. wenn das „Ende der Nachrichten“ mittels Vorspringen erreicht wurde, gelöscht.

Nachdem eine Nachricht zum Löschen aktiviert wurde, wird die betreffende Nachricht übersprungen und die Wiedergabe der folgenden Nachricht gestartet.

Das Löschen der markierten Nachricht können Sie rückgängig machen, wenn Sie sofort oder bis zum Erreichen der Ansage

STOP



„Ende der Nachrichten“ die **Stop** -Taste betätigen. Die Ansage der Nachrichten wird in diesem Fall unterbrochen.

Das Löschen der Nachricht wird nicht ausgeführt.

Löschen aller aufgezeichneten Nachrichten

Löschen



Nach der Ansage „Ende der Nachrichten“ beginnt der Nachrichtenzähler rückwärts von 8 bis 0 zu zählen.

Drücken Sie die Taste **Löschen**. Alle Nachrichten werden zum Löschen markiert.

Die Ansage „Nachrichten gelöscht“ erklingt, das Rückwärtszählen von 8 auf 0 Sekunden wird jedoch fortgesetzt.

Ist die Initialisierungszeit von 8s abgelaufen, sind alle Nachrichten gelöscht.



Das Gerät ist wieder bereit für die Entgegennahme von Anrufen.

Möchten Sie jedoch die Gesamtlöschung verhindern, dann drücken Sie während des Rückwärtszählens die **Stop** -Taste. Der Vorgang wird unterbrochen und der Löschbefehl wird aufgehoben.

Mithörfunktion



Ist die Lautstärke über dem Mindesteinstellbereich eingestellt, kann ein eingehender Anruf über den Lautsprecher mitgehört werden.

Falls Sie den Anruf entgegennehmen wollen, nehmen Sie einfach den Hörer Ihres Telefons ab. Die Aufzeichnung wird unterbrochen, die bis dahin empfangene Nachricht wird jedoch gespeichert und als gültige Nachricht angegeben.

Ein- und Ausschalten des Gerätes

EIN/AUS



Zum Ein/Ausschalten des Gerätes drücken Sie im Standby-Betrieb kurz die Taste **Ein/Aus**. Es ertönt ein kurzes Signal und im Nachrichtenzähler erscheint das Symbol – , der Anrufbeantworter ist ausgeschaltet.



EIN/AUS



Haben Sie eine Funktion aufgerufen und wollen Sie den Anrufbeantworter ausschalten, dann betätigen Sie die **Stop** -Taste um zum Standby-Modus zurückzukehren. Danach tippen Sie kurz die Taste **Ein/Aus**. Der Anrufbeantworter wird ausgeschaltet.

EIN/AUS



Möchten Sie den Anrufbeantworter wieder einschalten, dann tippen Sie ebenfalls wieder auf die Taste **Ein/Aus**. Ein langer Signalton ertönt und der Anrufbeantworter schaltet sich ein und kehrt zu der Einstellung zurück, in der Sie den Anrufbeantworter ausgeschaltet haben.

Fernabfrage und -einstellungen

Sie können Ihren Anrufbeantworter auch über die Fernsteuerung bedienen und alle Funktionen ein- und ausschalten. Um keine ungewollte Bedienung Ihres Anrufbeantworters durch Dritte zu ermöglichen, ist er mit einem Zugangscode gesichert.

Hinweis:

Bitte beachten Sie, dass Sie nur mit einem Telefon, das im Tonwahlverfahren (auch MFV genannt) arbeitet oder mit einem DTMF-Sender die Fernbedienung des Anrufbeantworters ausführen können.

Fernzugangscode

Der Zugangscode ist ein fest voreingestellter Code - das Zeichen Stern *****. Sowohl der Zugangscode als auch der werkseitig eingestellte dreistellige Sicherheitscode können vom Bediener nicht geändert werden. Der Sicherheitscode befindet sich auf dem Gehäuseboden Ihres Anrufbeantworters.

Aktivieren der Fernabfrage



Rufen Sie Ihr Gerät an. Sie hören die Ansage des Anrufbeantworters.



Geben Sie **jetzt** den Zugangscode (MFV), das Zeichen Stern ***** ein. Ist der Zugangscode korrekt, beendet das Gerät die Wiedergabe der automatischen Ansage oder die Aufzeichnung der eingehenden Nachricht und sendet zwei kurze Signaltöne aus, um die Annahme des Zugangscode zu bestätigen. Auf dem Nachrichtenzähler wird so lange ein blinkendes **R A** angezeigt, bis das Gerät die Verbindung abbricht.



Nachdem der Zugangscode akzeptiert wurde, ist das Gerät bereit, den dreistelligen Sicherheitscode anzunehmen. Geben Sie jetzt den Sicherheitscode, innerhalb von 8 Sekunden muss die erste Ziffer eingegeben sein, ein. Beachten Sie dabei,

dass die Eingabe der Zeichen so erfolgen muss (etwa im Sekundenrhythmus), dass Sie für jedes eingegebene Zeichen den Quittungston hören können.



Wenn das Gerät die dritte Ziffer des Sicherheitscodes erkennt, überprüft es die Gültigkeit des Codes. Ist der Code falsch, sendet das Gerät vier kurze Signaltöne aus und steht **noch einmal** für eine erneute Eingabe des **dreistelligen Sicherheitscodes** bereit. Die Eingabe des Zugangscode darf jetzt **nicht** erfolgen! Ist der Sicherheitscode wieder nicht korrekt, dann hören Sie zweimal die vier Signaltöne und das Gerät schaltet ab.

Fernabfragefunktionen

Folgende Fernabfragefunktionen stehen Ihnen zur Verfügung:

- [2] Wiedergabe aller Nachrichten
- [4] Zurückspringen auf die vorherige Nachricht
- [6] Vorspringen auf die nächstfolgende Nachricht oder aktuelle Nachricht wiederholen
- [5] Nachricht zum Löschen aktivieren / Alle Nachrichten löschen
- [0] Stop; Wiedergabe der Nachrichten beenden
- [1] Gelöschte Nachrichten wiederherstellen
- [8] Anrufbeantworter Ein/Aus

Ferneinstellungen

Ein-/Ausschalten des Gerätes durch Fernbedienung

Das Gerät ist ausgeschaltet und Sie möchten den Anrufbeantworter aktivieren.



Rufen Sie den Anrufbeantworter an. Nach acht bis zehn Rufsignalen schaltet sich der Anrufbeantworter auf und Sie hören, je nach eingestelltem Arbeitsmodus vor dem Abschalten die jeweilige Ansage.



Geben Sie jetzt den Zugangscode ein und Sie hören die zwei Signaltöne.



Danach geben Sie den dreistelligen Sicherheitscode ein. Wird der Sicherheitscode akzeptiert (Sie hören nach jeder Zifferneingabe den Quittungston) hören Sie die Ansage über die Anzahl der vorhandenen Nachrichten.

[0]

Drücken Sie jetzt die Ziffer „0“ für Stop; die Nachrichtensage wird unterbrochen.

[8]

Jetzt geben Sie die Ziffer „8“ ein, für das Einschalten des Gerätes. Sie hören einen langen und zwei kurze Quittungstöne. Der Anrufbeantworter ist eingeschaltet.

In gleicher Vorgehensweise können Sie den Anrufbeantworter wieder ausschalten. Nach der Eingabe der Ziffer „8“ hören Sie dann nur zwei kurze Quittungstöne. Der Anrufbeantworter ist ausgeschaltet.

Hinweis:

Wenn der Nachrichtenspeicher voll ist und das Gerät nicht auf den „Nur Ansage“-Modus eingestellt war, wird ein langer Signalton ausgesendet und Sie hören die Ansage „Speicher voll“. Löschen Sie über die Fernbedienung Nachrichten, um wieder Speicherplatz zu schaffen, anderenfalls kehrt das Gerät in den „Speicher voll“-Modus zurück und schaltet nicht ein.

Nachrichtenwiedergabe



Rufen Sie Ihren Anrufbeantworter an, geben Sie den Zugangscode während der Wiedergabe der automatischen Ansage und anschließend den Sicherheitscode ein.

Wenn keine Nachrichten vorhanden sind, erklingt die Ansage „Sie haben keine Nachricht“. Anschließend werden 4 kurze Signaltöne ausgesendet und die Verbindung wird abgebrochen.

Sind Nachrichten vorhanden, hören Sie die Ansage „Sie haben **X** Nachricht(en)“ und die Nachrichten werden wiedergegeben. Die Nachrichtenwiedergabe wird alle 2,5 Minuten ausgesetzt.

[2]

Wollen Sie weitere Nachrichten hören, so drücken Sie innerhalb von 8 Sekunden Taste „**2**“, um die Nachrichtenwiedergabe fortzusetzen.

Anderenfalls sendet das Gerät 4 kurze Signaltöne aus und bricht die Verbindung ab, wenn kein Befehl zur Fortsetzung der Nachrichtenwiedergabe oder zur Ausführung anderer Funktionen eingegeben wird.

Am Ende der letzten Nachricht erklingt die Ansage „Ende der Nachrichten“.

Dem Benutzer stehen 8 Sekunden zur Eingabe eines weiteren Befehls zur Verfügung.

Wiederholen aktueller Nachrichten

[6]

Drücken Sie während der Nachrichtenwiedergabe einmal die Ziffer „**6**“.

Die aktuelle Nachricht wird wiederholt.

Zurückspringen auf vorangegangene Nachrichten

[4]

Drücken Sie während der Nachrichtenwiedergabe die Taste „**4**“, dann springt die Nachrichtenwiedergabe auf die vorher eingegangene Nachricht zurück.

[4] [4]

Drücken Sie die Taste „**4**“ zweimal, dann springen Sie zwei Nachrichten zurück, bei dreimaliger Eingabe der Ziffer „**4**“ drei

Nachrichten zurück, bei viermaligem Drücken springen Sie vier Nachrichten zurück usw.

Vorspringen auf später eingegangene Nachrichten

- [6] Drücken Sie während der Nachrichtenwiedergabe zweimal die Taste „6“.
Das Gerät springt zur nächsten Nachricht vor.
- [6] [6] [6] [6] Drücken Sie die Taste „6“ viermal, so springen Sie zwei Nachrichten vor. Bei sechsmaligen Eingaben der Ziffer „6“ springen Sie drei Nachrichten nach vorn usw.

Wiedergabe aller Nachrichten

- [2] Nachdem Sie den Fernzugang Ihres Anrufbeantworters aktiviert haben, hören Sie: „Sie haben **X** Nachricht(en)“. Alle Nachrichten werden Ihnen in der Reihenfolge des Nachrichteneinganges, beginnend bei der jüngsten Nachricht angesagt. Möchten Sie die Nachrichten noch einmal abhören, dann drücken Sie nach der Ansage „Ende der Nachrichten“ innerhalb der Wartezeit von 8 Sekunden nach der Wiedergabe der letzten Nachricht die Taste „2“.
Das Gerät sendet die Meldung „Sie haben **X** Nachricht(en)“ und startet die erneute Wiedergabe aller Nachrichten. Nachrichten, die bei der letzten Wiedergabe zum Löschen aktiviert wurden, werden nicht wiedergegeben. Nur zwei Wiederholungen der Wiedergabe sind möglich. Nach der dritten Wiedergabe sendet das Gerät die Meldung „Ende der Nachrichten“ aus. Anschließend ertönen 4 kurze Signaltöne und die Verbindung wird abgebrochen.

Beenden der Nachrichtenwiedergabe

- [0] Drücken Sie während der Nachrichtenwiedergabe oder einer anderen Funktion die Taste „0“.
Das Gerät sendet einen kurzen Signalton aus und bricht die

Verbindung ab.

Löschen einzelner Nachrichten

- [5] Drücken Sie während der Nachrichtenwiedergabe die Taste „5“, um die aktuelle Nachricht zum Löschen zu aktivieren. Das Gerät sendet die Meldung „Nachricht gelöscht“ aus und überspringt die betreffende Nachricht, um die nächste Nachricht wiederzugeben. Die zum Löschen aktivierte Nachricht kann vor dem endgültigen Löschvorgang nochmals abgehört werden.
- [0] Wenn alle Nachrichten abgehört wurden oder Sie die Fernabfrage mit der Eingabe „0“ oder durch Auflegen des Hörers unterbrechen, wird die zum Löschen aktivierte Nachricht gelöscht.

Wiederherstellen aller zum Löschen aktivierter Nachrichten

- [0] Sie möchten die zum Löschen aktivierten Nachrichten wiederherstellen, dann drücken Sie einfach die „0“ zum Beenden der Wiedergabe.
- [1] Drücken Sie anschließend Taste „1“ (gelöschte Nachrichten wiederherstellen).
Alle zur Löschung aktivierten Nachrichten werden nicht gelöscht und stehen Ihnen wieder zur Verfügung.
Zur Bestätigung hören Sie zwei kurze Signaltöne .

Löschen aller Nachrichten

- [5] Haben Sie alle Nachrichten abgehört, dann drücken Sie nach der Ansage „Ende der Nachrichten“ innerhalb von 8 Sekunden nach der Wiedergabe die Taste „5“ .
Sie hören die Meldung „Nachrichten gelöscht“. Anschließend ertönen 4 kurze Signaltöne und die Verbindung wird abgebrochen. Dabei ist zu beachten, dass das Wiederherstellen gelöschter Nachrichten nicht gilt, wenn Sie nach dem Abhören aller Nachrichten alle Nachrichten löschen, sondern nur für das Löschen einzelner Nachrichten.

Gewährleistung*

Die ITM Technology AG leistet für Material und Herstellung des Gerätes eine Gewährleistung von 24 Monaten ab dem Kauf.

Zum Nachweis des Datums bewahren Sie bitte die Kaufbelege, wie Quittung, Rechnung, Kassenzettel oder Lieferschein, auf.

Werden Artikel ohne Kaufbelege zur Reparatur eingesandt, kann die Reparatur nur kostenpflichtig erfolgen. Dies trifft auch bei nicht ausreichend verpackten Artikeln zu.

Innerhalb der Gewährleistung werden unentgeltlich alle Mängel beseitigt, die auf Material- oder Herstellungsfehler beruhen. Innerhalb der Gewährleistung wird nach eigener Wahl die Gewährleistung durch Reparatur oder Gerätetausch erfüllt. Ausgetauschte Teile/Geräte gehen in unser Eigentum über.

Durch den Gerätetausch erneuert oder verlängert sich die Gewährleistung nicht automatisch, es bleibt die ursprüngliche Gewährleistungszeit des Erstgerätes bestehen, diese endet nach 24 Monaten.

Von der Gewährleistung ausgenommen sind Schäden, die auf unsachgemässen Gebrauch, auf Verschleiss, auf Eingriff durch Dritte oder auf höhere Gewalt zurückzuführen sind. Die Gewährleistung erfasst nicht Verbrauchsmaterialien (Akku, Batterien, Verpackung, usw.) und auch nicht diejenigen Mängel, die den Wert oder die Gebrauchstauglichkeit des Gerätes nur unerheblich beeinträchtigen. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen, soweit sie nicht auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit des Herstellers beruhen.

Unser Kundendienst steht Ihnen selbstverständlich auch nach Ablauf der Gewährleistung weiterhin zur Verfügung. Nach Ablauf der Gewährleistung bzw. für Schäden, für die wir keine Gewährleistung übernehmen können, erhalten Sie einen Kostenvoranschlag.

Reparaturanschrift*

JKD GmbH
Fürther Str. 212
D-90429 Nürnberg

Kunden-Hotline* Tel.: **+49 (0)911-32 481 61**
Fax: +49 (0)911-32 481 35
E-Mail : tkb@aeg-itm.de

Hotline-Zeiten: Montag bis Donnerstag von 08:00Uhr bis 17:00 Uhr
Freitag von 08:00 Uhr bis 16:00 Uhr

* Die Gewährleistung, Reparaturanschrift und Kunden-Hotline gelten nur in der BRD. Für die Gewährleistungsbedingungen und Reparaturanschrift in anderen Ländern wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Technische Daten

System:	Analoges DECT Telefon
Stromversorgung	
Basis Vitra:	Netzadapter 230V/50Hz/75mA U1: 9 VDC / 350mA
Basis Vitra Voice:	Netzadapter 230V/50Hz/75mA U1: 9 VDC / 500mA
Mobilteil	3 Einzelakkus, Typ AA A NiMH1,2V / 650mAh,
Umgebungstemperatur:	5° C bis + 35° C; 25% bis 85% Luftfeuchtigkeit
Zulässige Lagertemperatur	-10° C bis + 50° C
Reichweite	bis zu 300m im Freien bis zu 50m in Gebäuden
Wahlverfahren	MFV (Tonwahl) / IWV(Impulswahl)
Signaltastenfunktion	Flash 100ms und 300ms
Abmessungen:	
Basis	90 x 145 x 36 mm
Mobilteil	145 x 48 x 28 mm
Verpackung	235 x 165 x 56 mm
Gewicht:	ca. 800 g inkl. Verpackung
Kabellänge	
Telefonanschlusskabel	ca. 2,5 m
Anschlusskabel Netzadapter	ca. 2,0 m

Technische Änderungen vorbehalten!

Pflege

Wischen Sie Basis und Mobilteil mit einem **feuchtem Tuch** oder einem Antistatiktuch ab. Benutzen Sie **nie** ein trockenes Tuch! Es besteht die Gefahr der statischen Aufladung!

Recycling

Hat Ihr Telefon ausgedient, entsorgen Sie das Gerät entsprechend den gültigen Bestimmungen. Führen Sie das Gerät einem Entsorgungsbetrieb zu, wo es fachgerecht zerlegt und recycelt wird.

Fehlersuche

Keine Anzeige

Überprüfen Sie, ob die Akkus ordnungsgemäß eingelegt sind.
Legen Sie das Mobilteil in die Ladeschale, um die Akkus aufzuladen.
Entfernen Sie die Akkus aus dem Mobilteil, legen Sie sie wieder ein
schalten Sie das Mobilteil wieder ein.

Der Akku ist leer

Überprüfen Sie, ob die Akkus ordnungsgemäß eingelegt sind.
Säubern Sie die Ladekontakte des Mobilteils und der Basisstation.
Laden sie die Akkus auf.



Die Akkuanzeige zeigt einen niedrigen Ladezustand an und das Mobilteil gibt einen Warnton ab.

Tauschen Sie die Akkus gegen neue aus, wenn die Akkus zu schnell entladen werden.

Das Mobilteil findet die Basis nicht

Sie befinden sich außerhalb der Reichweite, gehen Sie näher an die Basisstation heran.
Überprüfen Sie die Stromversorgung der Basisstation.
Melden Sie das Mobilteil wie beschrieben an einer Basisstation an.
Entfernen Sie die Akkus aus dem Mobilteil, legen Sie sie wieder ein und schalten Sie das Mobilteil ein.

Kein Freizeichen

Prüfen Sie, ob das Telefonanschlusskabel ordnungsgemäß an der Basisstation und an der Telefonanschlusssdose angeschlossen ist.
Verwenden Sie das mitgelieferte Telefonanschlusskabel.
Erhöhen Sie die Hörerlautstärke des Mobilteils.

Wahl nicht möglich

Die von Ihnen gewählte Nummer ist gesperrt.
Tastatur gesperrt. Sie haben Ihre PIN vergessen.
Setzen Sie das Mobilteil auf die Werkseinstellungen zurück.

Kurzanleitung

Mobilteil

Extern anrufen	  oder  
Wahlwiederholung	 und  
Wahl aus dem Telefon-Buch	  
Wahl aus der Anruferliste	  
Intern anrufen	 
Rufnummer aus der Anruferliste übernehmen	      
Rückfrage / Makeln extern - intern	  
Ruftonmelodie und -lautstärke	  3x     
Hörerlautstärke während des Gespräches ändern	 während des Gespräches
Gespräch an ein anderes Mobilteil übergeben	  
Tastensperre Ein / Aus	   /  
Mobilteil AUS / EIN	  
Raumüberwachung Ein / Aus	 2s /  2s

Kurzanleitung und Fernabfrage/ Fernbedienung

Anrufbeantworter

Funktions- taste	Telefontaste Fernbedienung	Displayan- zeige/Fern.	Funktion
 LÖSCHEN 			Datum - Uhrzeit - Einstellung
			Lautstärkeeinstellung + / -
EIN/AUS 			Einstellung Arbeitsmodus / Anzahl der Rufsignale
STOP 		n	Aufzeichnen einer neuen Ansage
STOP  LÖSCHEN		n	Wiederherstellen der Standardansage
Wiedergabe 		r	Aufzeichnen einer Notiz/Memo
Wiedergabe 	[2]	P / A	Wiedergabe von Nachrichten
Wiedergabe 	[6]	P / A	Wiederholen der aktuellen Nach- richt / zurückspringen auf die neuere Nachricht.
EIN/AUS 	[4]	P / A	Zurückspringen auf die nächste ältere Nachricht
 LÖSCHEN	[5]	P / A	Selektiv löschen oder alle Nach- richten löschen
EIN/AUS 	[8]	- / A	Anrufbeantworter EIN /AUS

Index

A

Allgemeine Daten 44
Anklopfen 5, 19
Anrufbeantworter 6, 8, 20, 29, 44, 48, 49, 51, 52, 54, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 67, 68
Anrufen 3, 5, 15, 16, 22, 33, 57
Anruferliste 2, 5, 6, 15, 16, 22, 24, 67

B

Basis 3, 4, 5, 6, 11, 13, 16, 20, 22, 24, 31, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 65, 66
Basis aufstellen und anschließen 5, 13
Basis mit Namen versehen 6, 43
Betriebsspannung 50

C

CE-Erklärung 5, 9
CLIP 3, 5, 11, 22
CLIP Funktion 3, 5, 22

D

Datum und Zeit 6, 46
Dreierkonferenz 19, 21, 37

E

Einstellen 5, 6, 7, 17, 29, 30, 32, 36, 37, 39, 45, 47, 48, 49
Einstellen der Zeit 6, 47
Einstellungen 6, 7, 28, 33, 42, 45, 46, 50, 58, 60, 66

F

Fehlersuche 8, 66
Fernabfrage 7, 8, 45, 48, 49, 58, 59, 63, 68
Fernbedienung 7, 8, 50, 58, 60, 68
Flashzeit 6, 19, 28, 37, 38
Freisprechen 2, 5, 17, 18
Funktionstasten 5, 15, 45

G

Gewährleistung 8, 64

H

Hörerlautstärke 5, 17, 28, 66, 67

I

Inbetriebnahme 6, 45
Intern 2, 5, 15, 16, 21, 41, 67
intern 20, 21, 29, 67

K

Komfortfunktionen 5, 19, 21, 37
Kunden - Hotline 5, 9
Kurzanleitung 8, 67, 68
Kurzübersicht Basis VITRA 3, 4, 5
Kurzübersicht Basis VITRA Voice 4, 5
Kurzübersicht Mobilteil 2, 5

L

Leistungsmerkmale 5, 11

Lieferumfang 5, 11

Löschen 2, 5, 6, 7, 22, 23, 25, 26, 27, 33, 34, 40, 41, 45, 46, 47, 48, 53, 54, 55, 56, 68

M

Makeln 5, 15, 19, 20, 21, 37, 67

Menüstruktur 5, 12

Mithörfunktion 57

Mobilteil 2, 5, 6, 8, 11, 13, 16, 17, 21, 24, 28, 29, 33, 34, 35, 36, 41, 42, 65, 66, 67

Mobilteil in Betrieb nehmen 5, 13

Mobilteil suchen 6, 24

P

Paging 3, 4, 6, 11, 24

Pflege 8, 65

PIN Code 6, 28, 38

R

Raumüberwachung 6, 41, 67

Recycling 8, 65

Reparaturanschrift 8, 64

Rückfragen 5, 20, 21

Rufnummer 6

Ruftonlautstärke 6, 28, 30

Ruftonmelodie 6, 30, 67

S

Selektiv löschen 5, 6, 23, 27, 41

Sicherheitshinweise 1, 5, 10

Stromausfall 50

T

Tastensperre 6, 11, 29, 30, 67

Technische Daten 8, 65

Telefon in Betrieb nehmen 5, 13

Telefonbuch 2, 5, 6, 11, 15, 17, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 39

Telefonieren 5, 9, 15, 20

TK-Anlagen 6, 40

U

Überprüfen der Zeit 6, 46

W

Wahl 2, 5, 6, 11, 15, 16, 17, 19, 22, 28, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 58, 64, 65, 66, 67

Wählen 2, 5, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 28, 30, 37, 40, 42, 48

Wahlvorbereitung 5, 11, 15

Wahlwiederholung 2, 5, 11, 15, 16, 67